

18072 Dupl

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

JULIJSKA BENECIJA



18072

URADNI LIST
ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

II ZVEZEK

Št. 1 — 1. October 1946

Vsebina stran 54

Opomba: S to številko se pričanje drugo leto izhajanja Uradnega lista Zavezniške vojaške uprave. Dosedanja praksa, da se označujejo s številkami strani vsakega zvezka posebej, se ukine. Strani bodočih številk bodo označene z zaporedoma si sledečimi številkami.

Popolni indeks naslovov in stvarni indeks bosta na razpolago za razdelitev do 15. oktobra 1946.

Izdaja Zavezniška vojaška uprava pod oblastjo vrhovnega zavezniškega poveljnika na sredozemskem operacijskem področju in vojaškega guvernerja

Zavezniška vojaška uprava

JULIJSKA BENEČIJA

OBJAVA št. 17

SPREMEMBA OZNAKE GLAVNEGA STANA

1. — Z veljavo od 1. oktobra 1946 dalje se bo uradna oznaka tega Glavnega stana glasila :

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

JULIJSKA BENEČIJA

V Trstu, dne 1. oktobra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

visji častnik za civilne zadeve

Splošni Ukaz št. 60 B

ZOPETNI SPREJEM V SLUŽBO VSEUČILIŠKIH PROFESORJEV DOPOLNILO K ČLENU VII, ODSTAVKU 6 SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 60

Ker sodim, da je primerno in potrebno dodati določbe členu VII, odstavku 6 splošnega ukaza št. 60 z dne 27. maja 1946 glede zopetnega sprejema v službo rednih profesorjev tržaškega vseučilišča,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

S tem so dodane naslednje določbe členu VII, odstavku 6 splošnega ukaza št. 60 z dne 27. maja 1946:

„Profesorjem, ki so bili znova sprejeti v službo po določbah tega odstavka, bo odkazano ustrezajoče število seznamskih („di ruolo“) mest, začasno ustanovljenih v dopolnitev tistih ki so bila ustanovljena po preglednici D, priloženi Kr. odl. z dne 31. avgusta 1933, št. 1597, in po popravkih tega odloka.

Ta mesta bodo ukinjena, če so profesorji predmetov, ki odgovarjajo gornjim mestom, premeščeni na kako drugo vseučilišče ali višji zavod, in če preneha njih službovanje.“

ČLEN II

Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 5. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Splošni Ukaz št. 63 C

POPRAVKI SPLOŠNIH UKAZOV, ŠT. 63 IN ŠT. 63-B, PO KATERIH SE ZVIŠAJO PLAČE IN POKOJNINE DRŽAVNIH NAMEŠČENCEV

Ker sodim, da je zaželeno popraviti splošna ukaza št. 63 in št. 63-B, v kolikor zadevata izplačevanje draginjske doklade ter določene odtegljaje od zneskov teh doklad, in sicer v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja kot „ozemlje“).

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

SPREMEMBA ODSTAVKA 1, ČLENA III SPLOŠNEGA UKAZA ŠT. 63

Odstave1, člena III splošnega ukaza št. 63, ki je bil popravljen s členom I splošnega ukaza št. 63-B, se s tem črta in nadomesti z naslednjim :

Odstavek1.

„Znesek draginjske doklade ter dodatnih prejemkov, ki jih je plačati po določenih člena II tega ukaza, se zviša :

za 20% osebju, čigar običajno službeno mesto je v tržaški, goriški ali puljski občini ;

za 10% osebju, čigar običajno službeno mesto je v kateri koli drugi občini na ozemlju.“

ČLEN II

VKLJUČITEV OSEBNIH DOKLAD

Določbe odstavkov 1 in 2 člena II splošnega ukaza št. 63-B bodo veljale za povišice, podeljene po čl. I tega splošnega ukaza.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz bo stopil v veljavo na ozemlju na dan, ko ga podpišem in vse določbe bodo imele učinek ter se bodo uporabljale od 1. januarja dalje.

V Trstu, dne 11. septembra 1946.

ALFRED. C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Splošni Ukaz št. 70

ZAPLEMB A IMOVINE IN Z A Š E Ž E N J E D O B I Č K O V , P R I D O B L J E N I H Z I Z R A B O F A Š I S T I Č N E G A R E Ž I M A

Ker gre politika Zavezniške vojaške uprave za tem, da zatre fašizem v vseh njegovih oblikah,
in,

ker so potrebni ukrepi za zaplembo imovine oseb, ki so bile obsojene zaradi fašističnih kaznjivih dejanj ali zaradi sodelovanja z nemškim napadalcem, kakor tudi za zaseženje dobičkov, ki so jih pridobile nekatere osebe s pomočjo tega, da so zavzele politična mesta, ali drugače za časa fašističnega režima v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (ki se tu nadalje označuje kot „ozemlje“),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M

D E L I

ZAPLEMB A IMOVINE OSEB, OB SOJ E N I H Z A R A D I Z L O Č I N O V , N A V E D E N I H V R A Z G L A S U Š T . 5 I N V S P L O Š N E M U U K A Z U Š T . 53

Č L E N I

Odstavek 1. — Naslednja imovina se zapleni v prid javne blagajne :

- a) Nekvarno kazenskemu postopanju imovina oseb, ki so po 8. septembru 1943 iz lastnega nagiba in aktivno sodelovale z nemškim napadalcem.*
- b) Imovina oseb, ki so bile obsojene zaradi zločina po členu I splošnega ukaza št. 53 (nadaljnje sankcije za zločine fašističnega značaja).*
- c) Imovina v celoti ali deloma tistih oseb, ki so bile obsojene zaradi kaznjivih dejanj po členu I in II razglasa št. 5 sorazmerno s težino kaznjivega dejanja in z upoštevanjem predpisov člena IV splošnega ukaza št. 53 in*
- b) imovina oseb, glede katerih je ugasnila pravica na kazenski pregon.*

Odstavek 2. —

- a) V primeru kazenskega postopanja odredi zaplembo sodišče, ki izreče obsodilno razsodbo. V drugih primerih odredi zaplembo pristojno sodišče na zahtevo finančnega intendanta*
- b) V primeru delne zaplembe določi sodišče tiste določene dele imovine, ki se zaplenijo. V primeru odstavka 1 d) odredi sodišče zaslišanje dedičev, ki smejo biti zastopani po pravnem zastopniku. Sodišče odloča s sklepom v tajni seji. Proti sklepu je dopusten priziv na apelacijsko sodišče.*

ČLEN 2

Odstavek 1. — Z izjemami, navedenimi v odstavku 1 člena 43 tega ukaza so napram javni blagajni nični in pravno neučinkoviti naslednji posli :

- a) brezplačni prenosi imovine v zadnjih petih letih pred 25. julijem 1943 s strani oseb, ki so bile obsojene zaradi zločina po členu I splošnega ukaza št. 53 ali plenov I ali II razglasa št. 5 ;
- b) pravni posli o imovinskih pravicah po tem dnevu s strani oseb, katerih imovina je podvržena zaplembi.

Odstavek 2. — Imovina, ki so jo v zadnjih letih pred 25. julijem 1943 pridobili zakonski drugi oseb, obsojenih zaradi kakšnega zločina, navedenega v prejšnjem členu, se smatra v pogledu terjatev javne blagajne za imovino obsojenih oseb.

Odstavek 3. — Predpisi, navedeni v odstavkih 1 in 2 tega člena, veljajo tudi v primerih, kjer je pravica na kazenski pregon ugasnila.

Odstavek 4. — Vsi pravni posli o razpolaganju s pravicami po 8. septembru 1943 s strani oseb, ki so se iz lastnega nagiba in aktivno postavile v službo nemškega napadalca v smislu odstavka 1 a člena 1 tega ukaza, so ravno brez učinka napram javni blagajni, z izjemami, navedenimi v členu 43.

ČLEN 3

Zavezniška vojaška uprava, finančni intendant ali javni tožilec smejo zahtevati upravo v zavarovanje na premični imovini oseb, proti katerim se je začelo kazensko postopanje zaradi zločina po členih 1 in 21 splošnega ukaza št. 53 in členih I in II razglasa št. 5.

Uprava se vrši po predpisih postopka, vsebovanih v civilno-pravnem zakoniku.

ČLEN 4

Ko izreče zaplembo imovine, sme pristojno sodišče dodeliti določene imovinske predmete ali dohodek kot vzdrževanje prizadetim osebam ali osebam, ki jih morajo le-te vzdrževati v smislu člena 433 in naslednjih državljskega zakonika.

DEL II

ZASEŽENJE DOBIČKOV PRIDOBLENIH ZARADI IZRABE FAŠISTIČNEGA REŽIMA

ČLEN 5

Odstavek 1. — S tem so zaseženi v prid državne blagajne vsi dobički, pridobljeni po 8. septembru 1943 iz delovnih pogodb ali dobav ali katerih koli drugih pravnih poslov, sklenjenih bodisi neposredno ali potonj posredovalcev z nemškim napadalcem.

Odstavek 2. — Vsak pravni posel, pri katerem se je stranka zavedala ali se je morala zavedati, da je v korist nemškega napadalca, se smatra za pravni posel v smislu zgornjega odstavka 1.

Odstavek 3. — Dobički, navedeni v odstavku 1 tega člena, obsegajo tudi dobičke iz rekvizicij ali katere koli druge prisilne dajatve.

ČLEN 6

Odstavek 1. — Vsak porast po 3. januarju 1925 v imovini oseb, ki so zavzemale po tem dnevu kateri koli izmed nižje navedenih položajev, se zaseže kot fašistični režimski dobiček za javno blagajno :

- a) član fašističnega velikega sveta ;
- b) član fašistične vlade (minister, državni podtajnik, visoki komisar) ;
- c) tajnik, podtajnik ali član državnega direktorija fašistične stranke ;
- d) predsednik, javni tožilec ali član posebnega sodišča za zaščito države ;
- e) general ali konzul prostovoljne fašistične milice (M.V.S.N.) v trajni aktivni službi razen častnikov v dobrodelni službi ali častnikov pri kateri izmed posebnih panog milice ;
- f) uradnik ali obveščevalec O.V.R.A. ;
- g) prefekt ali kvestor, postavljen na podlagi fašističnih kvalifikacij ;
- h) šef diplomatske misije ali guverner kolonije, če je bilo imenovanje izvršeno na podlagi fašističnih kvalifikacij ;
- i) federalni sekretar ;
- l) fašistični član parlamenta (zbornica poslancev), ki je po 3. januarju 1925 ostal ali postal član stranke za časa svoje službe ali ki je glasoval za kateri koli izmed fašističnih zakonov ;
- m) državni svetnik (consigliere nazionale) ;
- n) senator, postavljen po 3. januarju 1925 in naknadno razrešen mesta na podlagi Kr. zak. dekreta št. 159 z dne 27. julija 1944 ;
- o) predsednik fašistične konfederacije.

Odstavek 2. — Če je katéra izmed oseb, navedenih v odstavku 1 tega člena ali kateri izmed dedičev take osebe

- a) nasprotovala fašizmu pred začetkom vojne 1940-45 ali,
 - b) se aktivno udeležila ali se posebno adlikovala s hrabrimi dejanji v borbi proti Nemcem,
- sme taka oseba ali, v mejah njihovih tozadevnih pravic, njeni dediči predložiti dokaze, navedene v členu 10 tega ukaza.

Odstavek 3. — Predpisi, navedeni v členu 10 tega ukaza se smejo uporabiti tudi v prid oseb, navedenih v kategorijah g) do o) odstavka 1 tega člena v primeru, če se zaradi manjše važnosti njihovega političnega delovanja ali zaradi tega, ker so bile oproščene s strani epuracijske komisije ali drugih ustanov, ki imajo posla s sankcijami proti fašizmu, smatra, da so tega vredne.

ČLEN 7

Vsak porast imovine, ki so jo po 3. januarju 1925 pridobile nižje navedene osebe, se smatra za upoštevanjem predpisov člena 10 za dobiček, ki je bil dosežen z izrabo fašističnega režima :

- a) člani Italijanske Akademije ;
- b) osebe, ki so zavzemale katero izmed naslednjih mest :
 - 1) član državnega sveta fašistične stranke ;
 - 2) inspektor fašistične stranke ;
 - 3) federalni podtajnik ;
 - 4) federalni inspektor ;
 - 5) politični tajnik občine z najmanj 20.000 prebivalci ;
 - 6) častnik prostovoljne fašistične milice v trajni aktivni službi v činu, višje od stotnika (centurione) ;

- c) osebe, ki so upravljale tajne državne fonde, ne da bi morale polagati zanje račun ;
- d) osebe, ki so po 3. januarju 1925 upravljale ali podpirale z znatnimi sredstvi, bodisi lastnimi ali z onimi drugih oseb, propagando in politično delovanje fašističnega režima ;
- e) župani glavnih mest, pokrajin ali predsedniki pokrajin.

ČLEN 8

Razen kadar je dopusten dokaz po členu 10 tega ukaza, se smatra porast imovine po 3. januarju 1925 kot fašistični režimski dobiček, v primeru oseb, ki so zaradi tega, ker so zavzele politične položaje, ali s posredovanjem strokovnjakov, svetovalcev ali posredovalcev na vplivnih političnih mestih, ali izrabljajoč svoje zveze in vpliv z vodilnimi fašističnimi osebami, dosegle po posebno ugodnih pogojih za sebe, za svoje sorodnike ali za tvrdke, ki so jih predstavljale ali nadzorovale, delovne pogodbe, dobave ali koncesije od države, pokrajin, občin ali ustanov, pod varstvom ali nadzorstvom države. Za režimske dobičke se smatra tudi porast v imovini posredovalcev ali agentov, ki so bili udeleženi pri zgoraj omenjenih poslih kakor tudi za to dobljena odmena.

ČLEN 9

Za fašistični režimski dobiček se smatra vsak porast po 3. januarju 1925 v imovini spodaj naštetih oseb ali pravnih oseb, pri čemer se morajo upoštevati predpisi člena 10 ;

- a) ascendenti, descendenti in zakonski drug oseb, navedenih v prejšnjih členih, ali oseb, ki so živele z njimi v priležnosti ;
- b) fizične osebe ali zasebne pravne osebe ali nepriznana združenja, ki so bili v družbi ali udeleženi s katero koli izmed oseb, navedenih v črki a) tega člena in v prejšnjih členih. Za fašistični režimski dobiček se smatra samo porast v imovini, ki je bil pridobljen s takim združenjem ali udeležbo ;
- c) zasebne pravne osebe in nepriznana združenja, pri katerih je bilo dne 31. decembra 1942 devet desetih deležev ali glavnice last katere koli osebe, navedene pod a in b) tega člena ali v prejšnjih členih.

ČLEN 10

Odstavek 1. — Zaseženje porasta imovine v smislu členov 7, 8 in 9 se ne izvrši ali se izvrši samo deloma, če se lahko predloži dokazi, da ta porast ni ali da je le deloma pripisati

- a) položaju ali mestu ali delovanju prizadetih oseb v primerih člena 7 ; b) posebno ugodnim pogojem, doseženim v primerih člena 8 ali c) obstoju sorodstva ali interesa v primerih člena 9.

Odstavek 2. — Če so osebe, ki niso našteje v členih 7, 8, in 9, po 3. januarju 1925 tako znatno povečale svojo imovino nad običajno mero, da obstoja zaradi tega domneva, da je bila temu vzrok fašistična korupcija, je dobiček, ki presega normalni porast, potrjen zaseženju kot fašistični režimski dobiček, razen če se lahko dokaže nasprotno. Pri presojanju normalnosti porasta imovine se mora upoštevati važnost poslovnega delovanja, naraven obseg podjetja ter investirano delo in kapital.

ČLEN 11

Za javno blagajno se zasežejo vsi dobički iz fašističnega političnega delovanja, iz vsakega delovanja v podporo fašizma ali nemškega napadalca, iz vakega položaja pod fašističnim režimom, iz vsakega pogodovanja s strani fašistične stranke ali članov fašistične stranke ali nemškega napadalca, ki so jih pridobile druge osebe, kakor so one, ocsežene v kategorijah, navedenih v prejšnjih členih.

ČLEN 12

V primeru smrti osebe, ki je podvržena zasežbenemu postopku, se začne ali nadaljuje ta postopek proti dediču na isti način in istimi pravicami, in obveznostmi, kakor da bi se vršil postopek proti njegovemu pravnemu predniku.

Dedič odgovarja za zaseženi dobiček svojega pravnega prednika v mejah podedovane imovine.

ČLEN 13

Ko izreče zaseženje dobičkov v smislu prejšnjih členov, sme posebni oddelek okrožne davčne komisije in ozemeljske komisije, sestavljene po členu 21, dodeliti določene imovinske predmete ali dohodek kot vzdrževanje prizade tim osebam ali osebam, ki jih morajo le-te vzdrževati v smislu člena 433 in naslednjih državlanskega zakonika.

DEL III

PRIJAVA IMOVINE V SVRHO UGOTOVITVE FAŠISTIČNIH REŽIMSKIH DOBIČKOV

ČLEN 14

Odstavek 1. — V svrhu ugotovitve fašističnih režimskih dobičkov morajo vse osebe, obsežene v kateri izmed kategorij pod členom 6 in 7, v 30 dneh od dneva uveljavljenja tega ukaza vložiti prijavo pri pristojnem okrajnem uradu za neposredne davke in navesti naslednje :

- a) imovino, ki so jo posedovale dne 3. januarja 1925 ali na dan, ko so zavzele svoje mesto, ali na dan, ko so se pri njih pojavile okolnosti, zaradi katerih so podvržene smotru tega zakona ;
- b) imovino, všteti ono, ki jo drže potom drugih oseb, ki so jo posedovale te osebe dne 31. decembra 1942 ter na dan uveljavljenja tega ukaza ;
- c) imovino, ki je bila pridobljena v času od dneva, navedenega v odstavku 1 a) tega člena do dneva uveljavljenja tega ukaza ali ki je prenehala v tem času biti del imovine teh oseb ali onih, ki so nastopali zanje, s podrobno navedbo v vsakem primeru izvora ali namembe te imovine in njene vrednosti, in sicer vrednosti na dan, ko je postala del imovine prizadete osebe in na dan, ko je nehala biti del imovine te osebe.

Odstavek 2. — Na zahtevo okrajnega urada za neposredne davke sme odrediti finančni intendant vsaki osebi, ki je osumljena, da jo zadeva smoter členov 5, 8, 9, in 11, ali njenim dedičem, da predložijo pri navedenem uradu v 30 dneh od dotične odredbe prijavo, navedeno v odstavku 1 tega člena.

ČLEN 15

Odstavek 1. — Vsakdo, ki v namenu, da se izogne postopku s strani javne blagajne z ozirom na imovino, ki pripada osebam, ki se smatrajo za dobičkarje fašističnega režima, odsvoji, ali na drugi način prenese tako imovino na tretje osebe, ali jo skriva, in vsakdo, ki nabavi, sprejme, skriva tako imovino ali je soudeležen pri takem nabavljanju, sprejemanju ali skrivanju, se kaznuje s kaznijo na prostosti do 10 let in z denarno kaznijo do 100.000 lir.

Odstavek 2. — Nekvarno kazenskemu postopanju po odstavku 1 tega člena se vsakdo, ki ne predloži prijave po prejšnjem členu, ali ki jo zavlačuje ali ne prijavi enega ali več izmed posedovanih imovinskih predmetov ali ki da napačno pojasnilo glede izvora ali namembe, kaznuje z denarno kaznijo do ene desetine vrednosti, ki se dokončno ugotovi v smislu tega ukaza.

Ta denarna kazen se odpusti, če ni ugovora proti ugotovitvi, predlagani od okrajnega urada za neposredne davke.

Ne glede na predpise prejšnjih odstavkov se opustitev prijave poedinih imovinskih predmetov, posedovanih v zadnjih petih letih pred 25. julijem 1943, kaznuje z denarno kaznijo, enako njihovi vrednosti.

ČLEN 16

Odstavek 1. — Vsakdo, ki drži imovinske predmete, ki pripadajo osebam, navedenim v členu 6 in 7, jih mora prijaviti tekom 30 dni od dneva uveljavljenja tega ukaza.

Odstavek 2. — Nekvarno kazenskemu postopanju v smislu odstavka 1 člena 15 tega ukaza se vsakdo, ki ne predloži prijave po prejšnjem odstavku, kaznuje z denarno kaznijo, enako vrednosti neprijavljenih imovinskih predmetov, razen če more dokazati, da se brez lastne krivde ni zavedal sedanjega položaja lastnika, ali da zaradi neodvrnljivih okoliščin ni mogel predložiti prijave.

Odstavek 3. — Predpisi odstavka 1 tega člena veljajo za banke in kreditne zavode v pogledu oseb, katerih imena jim je sporočila finančna intendantca.

DEL IV

UGOTOVITEV PORASTA IMOVINE

ČLEN 17

Odstavek 1. — Porast imovine se ugotovi s tem, da se upošteva vsa imovina, ki je prirastla, tudi po drugih osebah, ki so nastopale zanjo, k imovini prizadete osebe po 3. januarju 1925 ali kasneje, ko je dotična oseba zavzela položaj ali ko so nastale okoliščine, navedene v členih 5, 6, 7, 8, 9 in 11.

Odstavek 2. — Spodaj navedena imovina se ne smatra za porast:

- a) prvotno posedovani imovinski predmeti;
- b) plodovi te prvotne imovine;

c) nove investicije, ki izvirajo iz obratovanja ali prodaje teh prvotnih imovinskih predmetov.

Nadalje se ne smatra kot porast:

Imovina, pridobljena potom dedovanja ali darovanja od družinskih članov in njeni plodovi, kakor tudi imovina iz obratovanja ali prodaje take imovine, pod pogojem, da ta imovina ne izvira iz dobička, ki je podvržen zaseženju od pravnih prednikov. V smislu tega odstavka se smatra, da tvorijo družino tiste osebe, ki so po državljskem zakoniku upravičene do vzdrževanja.

Odstavek 3. — K porastu, ugotovljenemu v smislu predpisov tega člena, se doda nadaljnjih 15% za domnevano posest draguljev, denarja ali dragocene opreme.

ČLEN 18

Na zahtevo finančnega intendanta sme odrediti posebni oddelek okrožne davčne komisije, da se zasežejo gotovi imovinski predmeti, pridobljeni iz posebnih fašističnih režimskih dobičkov, v prid javne blagajne namesto ali na račun dokončne odmere. Vrednosti teh imovinskih predmetov, ki jo ugotovi navedena komisija, se odtegne od celotnega dobička, ki je podvržen zaseženju.

ČLEN 19

Odstavek 1. — Dobičke, pridobljene z izrabo fašističnega režima, ugotovi okrajni urad za neposredne davke, v čigar okolišu ima prizadeta oseba svoje bivališče, po istem postopku, ki velja za ugotovitev davka na vojne dobičke, v kolikor ni nezdružljiv s tem ukazom.

Odstavek 2. — V primeru neznanega bivališča ali smrti prizadete osebe izvrši ugotovitev okrajni urad za neposredne davke tistega okraja, kjer je imela prizadeta oseba svoje zadnje redno bivališče.

Isti predpis velja za vlaganje prijav s strani oseb, ki so dolžne to storiti na podlagi tega ukaza.

ČLEN 20

Pravica okrožne davčne komisije, da zviša odmero urada za neposredne davke in da ugotovi opuščen dobiček v primerih po členu 43 enotnega zakonskega besedila, odobrenega s Kr. od. z dne 24. avgusta 1877, št. 4021, in po členu 98 predpisov, odobrenih s Kr. od. z dne 11. julija 1907, št. 560, preneha dne 31. decembra tretjega leta, ki sledi letu dokončne ugotovitve.

DEL V

SPORI IN PRIZIVI ZARADI UGOTOVITVE REŽIMSKIH DOBIČKOV

ČLEN 21

Odstavek 1. — Predpisi, ki veljajo za posebni davek na vojne dobičke razen onih o prizivu na sodišče, veljajo tudi za razpravljanje o sporih o ugotovitvi fašističnih režimskih dobičkov.

Odstavek 2. — Za te spore je v prvi instanci pristojen posebni oddelek okrožne davčne komisije, ki obstoja iz predsednika (ki ga imenuje Zavezniška vojaška uprava na predlog predsednika tribunala okrožnega glavnega mesta po zaslišanju finančnega intendanta) in iz štirih rednih članov in štirih namestnikov, izbranih iz članov okrožne davčne komisije, ki jih imenuje Zavezniška vojaška uprava.

Zopet odločbo posebnega oddelka okrožne davčne komisije je dopusten priziv na ozemeljsko komisijo; ozemeljska komisija ima sedež v Trstu in obstoja iz predsednika, sodnika apelacijskega sodišča v Trstu, in iz štirih članov, ki jih vse imenuje in razreši Zavezniška vojaška uprava.

ČLEN 22

Odstavek 1. — Posebni oddelek okrajne davčne komisije odloča o vseh vprašanjih, ki se tičejo ugotovitve in likvidacije režimskih dobičkov, razen v kolikor je spodaj navedeno. Odločbe o teh vprašanjih nimajo učinka v pogledu tretjih oseb.

Odstavek 2. — Vprašanja, ki se tičejo potvorbe, pravnega položaja in pravne sposobnosti oseb razen vprašanja o pravdni sposobnosti za postopek pred komisijo, se v vseh primerih izključena iz pristojnosti posebnega oddelka.

Če bi se pojavilo katero izmed zgornjih vprašanj, sme posebni oddelek, če smatra vprašanje za važno za odločitev o sporu, prekiniti postopek, dokler ne odloči o tem pristojno sodišče. Vendar sme finančni intendant postopek začeti ali nadaljevati.

ČLEN 23

Odstavek 1. — Posebni oddelek okrajne davčne komisije ima vse pravice do poizvedb, pregledov, nadzorstva in zahtevanja pojasnil, kakor jih imajo uradi za neposredne davke ter komisije za ugotovitev posebnega davka na vojne dobičke.

Odstavek 2. — Posebni oddelek okrajne davčne komisije ima tudi pravico, da sam ali potem sodne policije vrši preiskava v stanovanjih prizadetih oseb ali tretjih oseb v skladu s predpisi kazenskega postopnika.

- V postopku pred posebnim oddelkom okrajne davčne komisije ni priznana pravica, vzdržati se pričevanja v primerih, o katerih govori člen 352 kazenskega zakonika.

Odstavek 3. — Vsakdo, ki se v primeru, da je klican kot priča ali kot izvedenec, ne odzove tej dolžnosti ali daje lažnjive izjave, je kaznjiv v smislu členov 366.-72. 373 kazenskega zakonika.

Odstavek 5. — Pravice, navedene v odstavku 1 tega člena zaradi ugotovitve fašističnih režimskih dobičkov, poizvedb o imovini in zaradi prisilne uprave, ima tudi finančni intendant z veljavo tudi glede tretjih oseb.

S pregledom in nadzorstvom vseh poslov, zvezanih z zaseženjem fašističnih režimskih dobičkov, se s tem poveri inšpektor oddelka neposrednih davkov. On bo v zvezi s finančnim intendantom odredil uradom za neposredne davke in posebnim oddelkom okrajnih davčnih komisij, da vršijo pravice po tem ukazu in da zahtevno poročajo o uspehu poizvedb, pregledov in nadzorstev.

ČLEN 24

Razprave pred posebnim oddelkom okrajne davčne komisije o zaseženju fašističnih režimskih dobičkov so javne in sme biti pri razpravljanju med okrajnim uradom za neposredne davke in med davkoplačevalcem le-ta zastopan po kateri izmed oseb, pooblaščenih v smislu členov 33 in 34 Kr. zak. odl. z dne 7. avgusta 1936, št. 1639.

Okrajni urad za neposredne davke sme zastopati državno pravobranilstvo (državna advokatura). Inspektor oddelka za neposredne davke sme prisostvovati razpravi, da podpira okrajni urad za neposredne davke v razpravljanju z davkoplačevalcem; toda se ne sme udeležiti odločanja; odloča se tajno z večino glasov takoj po razpravi in ko sta se odstranila prizadeta stranka in inšpektor oddelka za neposredne davke.

ČLEN 25

Odstavek 1. — Proti odločbam ozemlske komisije je dopušten priziv samo zaradi vprašanja popolne nepristojnosti in se vložijo pri apelacijskem sodišču v vršenju poslov kasacijskega sodišča. Dolžnik ali finančna uprava mora vložiti priziv v 45 dneh od razglasitve odločbe.

Odstavek 2. — Vendar sme inšpektor oddelka za neposredne davke tudi po roku, določenem v prejšnjem odstavku, toda tekom 2 let, odrediti ozemlski komisiji, da prične postopek za popravek katere koli odmere, če tudi je postala dokončna, če izhaja iz razlogov obsodbe, da niso bila upoštevana v prejšnjem postopku važna dejstva.

ČLEN 26

Predpisi členov 22, odstavkov 1, 2, 3 in 4 člena 23 in člena 24 tega ukaza veljajo tudi za ozemlsko komisijo.

DEL VI

I DOGOVORNA UREDITEV

ČLEN 27

Odstavek 1. — Vsak dogovor, ki ga skleneta okrajni urad za neposredne davke in prizadeta oseba, mora predhodno odobriti inšpektor oddelka za neposredne davke.

Preden se smejo vršiti pogajanja za sklenitev dogovora, se mora notificirati ugotovljena odmera.

Dogovor se mora zapisati v listino, ki jo podpišeta zastopnik okrajnega urada za neposredne davke in prizadeta oseba.

DEL VII

PREDNOSTI IN DRUGI PREDPISI V PRID JAVNE BLAGAJNE

ČLEN 28

Odstavek 1. — Terjatev javne blagajne za fašistične režimske dobičke ima zakonito zastavno pravico na vsej premični in nepremični imovini dolžnika ter ima pri premični imovini prednost pred vsemi drugimi zastavnimi pravicami, navedenimi v št. 15 člena 2778 državlanskega zakonika, dočim ima zastavna pravica na nepremični imovini prednost pred vsemi zastavnimi pravicami, navedenimi v številki 5 člena 2780 tega zakonika.

Finančna uprava se sme glede nekaterih imovinskih predmetov odpovedati prednosti po prejšnjem odstavku, če smatra, da je preostala imovina dovoljno varnost za terjatev.

Odstavek 2. — Zastavna pravica javne blagajne nima prednosti pred hipoteko, vključeno pred 25. julijem 1943; če se ta hipoteka ne smatra za ničeno in neučinkovito v smislu predpisov člena 43 ukaza, kakor tudi ne pred zastavno pravico na knjižnih terjatvah, sklenjeno pisмено pred 25. julijem 1943.

Odstavek 3. Posojila prisilnim upraviteljem podjetij, podvrženih prisilni upravi po določbah tega ukaza všteti posojila za financiranje, omenjena v odstavku 2 b) člena 31 tega ukaza, imajo prednost pred vsako zastavno pravico javne blagajne zaradi fašističnih režimskih dobičkov.

ČLEN 29

Odstavek 1. — Okrajni urad za neposredne davke sme v smislu člena 109 predpisov, odobrenih s Kr. zak. odl. z dne 11. julija 1907, št. 560, začasno vpisati v davčne sezname skupni znesek dobičkov, ki še niso bili dokončno ugotovljeni; vendar se ta začasni vpis omeji na največ 25% navedenega zneska v primeru, če je prizadeta oseba zaprosila za dogovorno ureditev; ta omejitev preneha, če se dogovorna ureditev ne doseže tekom 60 dni od dneva, ko se je v smislu predpisov prej navedenega člena 109 smel vpisati skupni znesek.

Odstavek 2. — Če se doseže sporazum pred odločitvijo okrožne davčne komisije, ima prizadeta oseba pravico, da se ji odloži plačilo dogovorjenega zneska na dve leti s tem, da v slučaju prejšnjega plačila, ki ga sme izvršiti, čobi 6% letni diskont.

V skladu s prejšnjim odstavkom more vsaka prizadeta oseba, či ji imovina obstoja v višini najmanj treh petin njenega čistega iznosa iz nepremičnin in s katero je bil sklenjen sporazum, vsak čas dobiti od finančne uprave dovoljenje, da se plačilo v obrokih njenega preostalega dolga za fašistične režimske dobičke odloži zadve nadaljni leti, če pristane na to, da plača javni blagajni 6% obresti na leto za dolgovani ostanek.

Odstavek 3. — Z upoštevanjem predpisov člena 41 in 42 se vrši izterjanje ugotovljenih fašističnih režimskih dobičkov po istih predpisih, po katerih se vrši izterjanje vojnih dobičkov s to izjemo, da izterjevalec ni odgovoren za neizterjane zneske.

ČLEN 30

Potem ko je ugotovitev dolga v svrhu zaseženja postala dokončna, se prizadeta oseba, ki ne plača dveh zaporednih obrokov, izreče za neplačevito na zahtevo finančnega intendanta ne glede na to, ali je trgovec ali ne.

ČLEN 31

Odstavek 1. — Če finančni intendat misli, da bi se prizadeta oseba utegnila izogniti plačilu fašističnih režimskih dobičkov, sme zahtevati tudi pred notifikacijo odmere, da se da dovoljna varnost.

Če varnost obstoja v hipoteki, se mora tozadevna vključba izvršiti za celo vrednost dotičnega imovinskega onbjekta in učinkuje do zneska terjatve javne blagajne z upoštevanjem predpisa člena 28 zgoraj. Postopek je prost vseh knjižbenih taks, kolkovin in pristojbin.

- a) Če se ne da varnost v smislu odstavka 1 tega člena, sme predlagati finančni intendant prisilno upravo v zavarovanje na vsem denarju ter nepremični in premični imovini, ki pripada prizadeti osebi.

Prisilna uprava se lahko tudi zahteva za varnost, ki so jo dale tretje osebe, toda v tem primeru samo, da se zavaruje izterjanje fašističnih režimskih dobičkov (s tozadevnimi denarnimi kaznimi, ki jih določa ta ukaz), ki izvirajo iz delovnih pogodb, dobav in drugih pravnih poslov z nemškim napadalcem, za katere se je dala ta varnost.

- b) Če gre za prisilno upravo na podjetjih, napravi prisilni upravitelj inventar in imata vsa pooblastila, ki so potrebna za redno upravo podjetja in sme na podlagi pooblastila finančne uprave skleniti take finančne posle, ki so potrebni, da se povzame in nadaljuje poslovanje podjetja.
- c) Prisilno upravo predlaga finančni intendant okrožja, kjer je okrajni urad za neposredne daseke, ki je pristojen za ugotovitev fašističnih režimskih dobičkov, ne glede na to, kje nahaja imovina, ter jo odredi predsednik tribunala okrožnega glavnega mesta. V posebno nujnih primerih sme odrediti prisilno upravo predsednik tribunala v čigar področju se ima vršiti prisilna uprava. Prisilna uprava ni podvržena nobeni nadaljnji potrditvi in ostane v veljavi, dokler se ne more vršiti izvržba na dolžnikovo imovino ali dokler odmera ni bila izrečena za ničeno in neučinkovito.

ČLEN 32

Odstavek 1. — Prisilna uprava se mora izvesti v skladu s členi 678 in 679 civilno-pravnega postopnika, pri čemer pa je v vsakem primeru izključena uporaba členov 674, 675 in 680 navedenega zakonika. Imovinski predmeti, navedeni v členu 520 istega zakonika, se morajo hraniti tako, kakor to odredi finančni intendant.

Rubež se sme izvršiti tudi glede knjig, vpisnikov, vzorcev, primerkov in glede vseh drugih stvari, ki so morda potrebne, da se ugotovi izvor dobičkov.

Odstavek 2. — Ko sodišče odredi prisilno upravo, razreši službe komisarje, ki jim je bila poprej poverjena uprava nekaterih imovinskih predmetov ali imovinskih skupin.

ČLEN 33

Odstavek 1. — Prisilna uprava delnic se nanaša na delež in se notificira družbi, ki jih je izdala, zaradi vpisa v seznam delničarjev.

Kadar se izvrši prisilna uprava delnic potom notifikacije družbi, ki jih je izdala, mora le-ta, če sama ne hrani listin o deležih, vzeti na znanje rubež, ki učinkuje glede vseh delnic, ki so vpisane na ima osebe, proti kateri je bila dovoljena prisilna uprava in glede vseh listin o delnicah, če kasneje pridejo v posest družbe.

Odstavek 2. — Finančni intendant, ki je predlagal prisilno upravo, sme zahtevati od dotične družbe, da vpiše na listine o delnicah in v seznam delničarjev podatke o prisilnem upravitelju, da se mu tako zakonito omogoči, izvrševati pravice, navedene v členu 35 tega ukaza.

ČLEN 34

Varnostne mere, navedene v členu 31, se smejo zahtevati tudi od oseb, navedenih v členu 5, 6, 7, 8, 9 in 11 ali njihovih dedičev, kakor tudi od naslednjih oseb:

- a) Živečih oseb, ki so nastopale za prizadeto osebo.
- b) Voliljemalcev, obdarovancev in drugih oseb, v prid katerih je prizadeta oseba razpolagala s svojimi pravicami po 25. juliju 1943 ali brezplačno razpolagala v zadnjih petih letih pred 25. julijem 1943. Ta predpis velja le če je varnost, ki so jo dale prizadeta oseba ali njeni dediči, nezadostna.

ČLEN 35

Delničarji, katerih delnice so bile zarubljene, obdrže pravico do glasovanja, ki jim jo dajejo te delnice. Če je njegov glas odločilen, sme prisilni upravitelj v skladu s členom 2377 državlanskega zakonika sam vršiti pravico glasovanja. O vseh sporih se postopa kakor je določeno v členu 38.

Prisilni upravitelj nadomešča delničarja v vsakem poslu, do katerega ima pravico kot delničar. Prisilni upravitelj sme prisostvovati vsem zborom dotične družbe.

ČLEN 36

Na predlog interisirane stranke sme finančna uprava pooblastiti prisilnega upravitelja, da vrši pravico recesije in opcije in da vrši plačila, ki se zahtevajo na delnice in uporabi v ta namen razpoložljiva sredstva iz uprave upravljanje imovine.

ČLEN 37

Rubež in uprava imovine, ki se nhaja pri tretjih osebah, se izvrši na isti način, kakor je določen za neposredni rubež in prisilno upravo dolžnikove imovine, pri čemer se mora tretji osebi poprej notificirati poziv za izročitev, in brez upštevanja ostalih predpisov člena 543 in naslednjih civilno-pravdnega postopka.

ČLEN 38

Za razpravljanje o sporih, ki nastanejo tekom postopka o prisilni upravi, je pristojno sodišče, ki je odredilo prisilno upravo.

Noben spor ne prekine postopanja o prisilni upravi.

ČLEN 39

Odstavek 1. — Stroški, pristojbine in plačila za listine, potrebne za prisilno upravo, predujmi finančna uprava proti povračilu s strani dolžnika. Vsi stroški za upravo se krijejo iz imovine dolžnika.

Odstavek 2. — Za poizvedbe, preglede in druge ukrepe, da se dobijo dokazi, izvršene na predlog poedincev, ki imajo interes za lastno osebo na takih poizvedbah in ki se vrše na njihove stroške, se sme zahtevati položitev predujma, če želi to posebni oddelek okrožne davčne komisije. Ti stroški se pregledajo in so podvrženi odmeri.

Na predlog prizadete stranke sme predsednik tribunala po zaslišanju finančnega intendanta in inšpektorata oddelka za neposredne davke odrediti na podlagi novih dejstev ukinitve, zmanjšanje ali spremembo prisilne uprave v zakonito hipoteko, bančno jamstvo ali varnost, pri čemer mora določiti imovino, ki naj se obremeni s hipoteko, višino jamstev, višino in značaj varnosti in rok za vknjižbo hipoteke ali za ustanovitev jamstva ali varnosti.

ČLEN 41

Finančni intendat sme uradoma ali na predlog prizadete stranke odrediti, da se fazični režiski dobički plačajo naravnost javni blagajni (pokrajinski blagajni).

Če prizadeta oseba ne plača dolgovanega zneska v določenem roku, naloži finančni intendat pristojnemu davčnemu izterjevalcu, da izterja zgornji znesek prištevisi znesek za zamudo v plačilu in pristojbino izterjevalca. Znesek za zamudo v plačilu se plača javni blagajni.

Pristojbino izterjevalca določi inšpektor oddelka neposrednih davkov.

ČLEN 42

Odstavek 1. — Pri izvršbi na dolžnikova nepremično imovino se mora vršiti samo en dražbeni narok. Najmanjši ponudek je vrednost vsakega poedinega imovinskega predmeta, kakor ga je komisija dokončno ocenila. Če komisija ni določila vrednosti, tedaj določi vrednost imovinskega predmeta državni tehnični urad.

Če dražbeni narok ni uspel, preide imovinski predmet po zakonu v last javne blagajne.

Odstavek 2. — Pri izvršbi na premično imovino se upošteva predpis odstavka 1 o najmanjšem ponudku in odredi finančni intendat v primeru prve neuspešne dražbe še en dražbeni narok v skladu s členom 39 enotnega zakonskega besedila zakona o izterjanju neposrednih davkov s popravki in sme nato odrediti, da preide neprodana imovina v last javne blagajne.

Odstavek 3. — V vsakem primeru ima javna blagajna predkupno pravico na imovini, ki je podvržena dražbi, po ceni, ki se je dosegla pri zadnjem dražbanju.

Ta predkupna pravica se mora uveljaviti tekom 30 dni od prisojila potom izjave, k se mora deponirati pri pristojni sodni pisarnici.

Pri delnicah, vrednostnih papirjih in deležnih pravicah se sme predkupna pravica uveljaviti tudi pred pričetkom izvršilnega postopanja. V primeru vrednostih papirjev se določi vrednost na podlagi borznega notiranja ali če ga ni, na podlagi ocenitve odbora borznih posredovalcev. V primeru deležnih pravic določi vrednost trgovska zbornica.

ČLEN 43

Če dolžnikova imovina ne zadošča za dolg napram javni blagajni, so napran javni blagajni naslednji pravni posli nični in neučinkoviti:

- a) Brezplačni pravni prenosi s strani dolžnika v zadnjih petih letih pred 25. julijem 1943, izvzemši one, ki so bili izvršeni na podlagi moralnih obveznosti ali v javnim interesu.
- b) Vsa razpolaganja s pravicami po 25. juliju 1943 izvzemši ona, so bila izvršena, da

se plača zapadli in resnični dolg, o katerem se ugotovi, da ni bil ustvarjen v namenu, da se umetno obremeni dolžnikova imovina.

- c) Druga odplatna razpolaganja s pravicami, če obstoja dokaz, da je sedanji lastnik ali posestnik imovine, ki jo je poprej posedoval dolžnik, vedel ali moral vedeti v času, ko je pridobil lastnino ali posest, da je ta oseba med njegovimi pravnimi predniki in da si je pridobila fašistične režimske dobičke.

Ničnost teh pravnih poslov uveljavi finančni intendant napram dolžniku in napram oni osebi, v čije prid je bil pravni posel izvršen.

Zahteva, da se pravni posel izreče za ničen, se mora vknjižiti.

- Pravica, vložiti tožbo zaradi ničnosti, ugasne v dveh letih od dneva, ko je odločba o zaseženju postala pravomočna.

ČLEN 44

Napram javni blagajni in v svrhu uveljavljanja njene terjatve za fašistične režimske dobiške se smatra imovina, ki jo je v zadnjih petih letih pred 25. julijem 1943 pridobil zakonski drug dolžnika, za lastnino le-tega.

DEL VIII

P O S T O P E K

ČLEN 45

Odstavek 1. — Tekom enega meseca od dneva razglasitve tega ukaza mora finančni intendant pripraviti in poslati Zavezniški vojaški upravi sezname imen oseb, ki so podvržene ali ki naj se podvržejo zasežbenemu postopku v smislu predpisov člev 5, 6, 7, 8, 9, 11 in 12.

Tekom enega meseca po prejemu teh seznamov se bodo ti sezname objavili v uradnem listu Zavezniške vojaške uprave in se morajo deponirati prepisi seznamov pri zemljeknjižnih uradih, pri uradih javnega avtomobilskega registra, javnega pomorskega registra, javnega letalskega registra ter na borzah. Po objavi in deponiranju teh seznamov ni dopustna tožba za proglasitev ničnosti v smislu člena 43 glede pravnih poslov o razpolaganju s pravicami, ki se je na to izvršilo, če osebe, ki so te pravne posle opravile ali njihovi pravni predniki, niso vsebovani v teh seznamih.

Odstavek 2. — Po poteku roka zastaranja, določenega v členu 48, in po dovrstitvi zasežbenega postopanja ali po sporazumni ureditvi dolga napram javni blagajni objavi finančna uprava z odredbo, ki se mora objaviti in deponirati, kakor je določeno v odstavku 1 tega člena, da ne obstojajo več razlogi, da so dotične osebe vpisane v teh seznamih.

Odstavek 3. — Finančna uprava sme vsak čas dovoliti, da osebe, vsebovane v seznamih, odsvojijo poedine imovinske predmete pod takimi pogoji, kakor jih smatra za primerne kot najboljše jamstvo za terjatev javne blagajne.

ČLEN 46

Na predlog finančnega intendanta sme pristojni sodnik, dokler se ne dovrši ugotovitveno postopanje, odrediti prekinitev vsakega postopka, ki je v teku ali ki se prične zaradi izvršbe ali konkurza proti osebam, ki so podvržene ugotovitvi, ali proti osebam, proti katerim so bili storjeni ali so v teku ukrepi v zavarovanje.

ČLEN 47

Na predlog prisilnega upravitelja ali vsake prizadete osebe se sme izvršiti plačilo terjatev, ki imajo prednost pred tejatvami javne blagajne v smislu odstavkov 2 in 3 člena 28, in drugih terjatev, če je njihovo plačilo v očitno korist za upravo in za ohranitev imovine pod prisilno upravo, proti poprejšnji odobritvi Zavezniške vojaške uprave.

DEL IX

ZASTARANJE

ČLEN 48

Pravica finančne uprave na ugotovitev in odmero fašističnih režimskih dobičkov zastara dne 30. junija 1948. Notifikacija o nameravani ugotovitvi prekine zastaranje, dokler postopanje pred posebnim oddelkom okrajne davčne komisije in ozemeljske komisije.

Terjatev javne blagajne za fašistične režimske dobičke zastara v petih letih od dneva, ko je odmera postala dokončna. Zastaralna doba se prekine, če se zahteva plačilo na roke blagajne ali če se zroči poziv davčne izterjevalnice na plačilo.

DEL X

VELJAVNOST UKAZA

ČLEN 49

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko se objavi v Uradnem listu Zavezniške vojaške uprave.

V Trstu, 23. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
J U L I J S K A B E N E Č I J A

Ukaz št. 61 B

**POPRAVEK K UKAZU ŠT. 61 — PRELOŽITEV DNEVA VELJAVNOSTI FINANČNIH
DOLOČB NA PREJŠNJI ČAS**

Ker je bil v ukazu št. 61 z dne 15. januarja 1946 dan veljavnosti finančnih določb določen s 1. julijem 1945, in

ker imam za primerno, spremeniti ta rok v prej navedenem ukazu tako, da se dan veljavnosti finančnih določb določi s 1. majem 1945,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

PRELOŽITEV DNEVA VELJAVNOSTI FINANČNIH DOLOČB NA PREJŠNJI ČAS

Ukaz št. 61 z dne 15. januarja 1946 se s tem popravi kakor sledi :

V členu I in v členu II je izbrisati „1. julija 1945“ in namesto tega vstaviti „1. maja 1945“.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 11. septembra 1945.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
J U L I J S K A B E N E Č I J A

Ukaz št. 151 B

POPRAVEK K UKAZU ŠT. 151 — USTANOVITEV FILMSKEGA ODBORA

Ker je čl. I ukaza št. 151 z dne 17. junija 1946 ustanovil filmski odbor, obstoječ iz predsednika in treh (3) članov, in

ker imam za potrebno popraviti odstavek 1 tega člena v pogledu predsednika tega odbora,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

ODREJAM:

ČLEN I

POPRAVEK ODSTAVKA I ČLENA I UKAZA ŠT. 151

Odstav k I čl. I ukaza št. 151 z dne 17. junija 1946 se s tem popravi tako, da se izbriše ime Charles K. MOFFLY, A.I.S., predsednik, in se nadomesti z imenom Herbert JACOBSEN, A.I.S., predsednik.

ČLEN II

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 13. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

ZAVEZNIŠKA VOJAŠKA UPRAVA

JULIJSKA BENEČIJA

Ukaz št. 168

POTNI IN SELITVENI STROŠKI DRŽAVNIH NAMEŠČENCEV

Ker sodim, da je primerno in potrebno spremeniti in popraviti zakonita določila o potnih stroških, ki jih plačuje država državnim nameščencem za službena potovanja ali preselitve, v ti-stem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje“),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

ZVIŠANJE ODŠKODNINE ZA STROŠKE SLUŽBENIH POTOVANJ

Odškodnina za stroške službenih potovanj, opravljenih v Julijski Benečiji in v Italiji, ki jo določajo za državne nameščence čl. 1, 5 in 6 kr. zak. odl. z dne 27. februarja 1942, št. 76, spremenjenega v zakon z zakonom z dne 24. julija 1942, št. 1065, se zviša za 70%.

Stalne mesečne doklade in istovrstni nadomestki, ki so jih določile poedine panoge državne uprave namesto zgornje odškodnine za stroške, so zvišane za isti znesek.

ČLEN II

ODPRAVA ZNIŽANJA SELITVENIH STROŠKOV

Dvanajst odstotno znižanje, ki sta ga uvedla kr. zak. odl. z dne 20. novembra 1930, št. 1491 in kr. zak. odl. z dne 14. aprila 1934, št. 561, spremenjena v zakon z dne 6. januarja 1931, št. 18 oziroma v zakon z dne 14. junija 1934, št. 1038, se s tem odpravlja v pogledu odškodnine, ki gre državnim nameščencem in osebam, ki se smatrajo za člane njihovih družin, za stroške spravljanja v zaboje, nakladanja, razkladanja in prevoza pohištva in opreme po cesti.

ČLEN III

NEUPORABNOST PREDPISOV ČLENOV I. IN II.

Predpisi členov I in II ne veljajo za dnevnice, določene v čl. 2 kr. zak. odl. z dne 16. decembra 1942, št. 1498.

ČLEN IV

PODALJŠANJE ROKA ZA IZPLAČEVANJE DOKLADE ZA BIVANJE V TUJEM KRAJU

Doklada za bivanje v tujem kraju, ki gre za službeno potovanje v Julijski Benečiji ali v Italiji, se sme v poedinih primerih z dovoljenjem Zavezniške vojaške uprave izplačevati v polnem znesku tudi po preteku prvega meseca za dobo službenega bivanja v istem kraju, ki v celoti ne presega 180 dni.

ČLEN V

PODALJŠANJE DOBE ZA PRESELITEV DRUŽIN DRŽAVNIH NAMEŠČENCEV

Dveletna doba, ki jo določa čl. 12 kr. zak. odl. z dne 19. avgusta 1938, št. 1518 se v primeru, če poteče po 30. juniju 1943 ali poteče pred potekom enega leta po prenehanju vojnega stanja, podaljša do konca navedenega leta.

ČLEN VI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju na dan, ko ga podpišem, in vsi predpisi uči kujejo od 1. maja 1945 dalje.

V Trstu, dne 5. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 187

USTANOVITEV IZREDNIH VSEUČILISKIH TEČAJEV ZA BIVŠE BOJEVNIKE IN DRUGE

Ker sodim, da je potrebno olajšati obiskovanje visoke šole onim dijakom tistega dela Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje“), katerih šolanje je prekinila vojna.

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

O D R E J A M :

ČLEN I

USTANOVITEV TEČAJEV ZA BIVŠE BOJEVNIKE

Odstavek 1. — Na tržaškem vseučilišču se ust^a novijo izredni tečaji, v katerih se bodo poučevali glavni predmeti v raznih strokah za dosego diplome in v katerih se bodo vršili izpiti. Ti izredni tečaji bodo odrejeni za dijake bivše bojevnike, bivše vojne ujetnike, osebe, ki so prišle iz koncentracijskih taborišč, osebe, ki so se borile skupaj z Zavezniškimi silami ali so se aktivno udejstvovalle kot partizani, židovske dijake, vojne begunce in osebe slične vrste, ki jim je bila v posledici vojne ter vojaškega in političnega položaja vzeta možnost, prisostvovati rednim akademskim tečajem eno ali več let. Dijaki, ki bodo dovršili srednjo šolo v letu 1946, smejo tudi obiskovati te izredne tečaje za dosego diplome, če pripadajo kateri izmed zgoraj naštetih kategorij.

Odstavek 2. — Predpisi tega člena ne veljajo za dijake, vpisane v tečaje ali šole za izpopolnitev ali specializacijo ali v posebnih šolah, ali za one, ki že imajo vseučiliško diplomu, a želijo začeti, ali so že začeli s študijem za dosego še druge diplome.

ČLEN II

TRAJANJE TEČAJA IN NAJMANJŠE ŠTEVILO VPISANIH

Odstavek 1. — Izredne tečaje in učne načrte zanje bo pripravil pristojni fakultetni svet in jih bo odobril akademski senat.

Ti tečaji, tu dalje imenovani semestri, naj trajajo po šest mesecev in naj si sledijo v dobah od 1. oktobra do 31. marca in od 1. aprila do 30. septembra. Nadaljevali se bodo za nedoločen čas, dokler ne bodo akademske oblasti odločile, da niso več potrebni, ali dokler jih ne ustavi tozadevni ukaz.

Odstavek 2. — Za ustanovitev vsakega polletnega izrednega tečaja se zahteva vpis najmanj deset dijakov.

ČLEN III

IZREDNI TEČAJI SO IZENACENI S POLNIM AKADEMSKIM LETOM

- a) Vsak polletni izredni semester je izenačen z enim rednim polnim akademskim letom.*
- b) Predavanj in izpitov na izrednih semestrskih tečajih se smejo udeleževati tudi sluša*

telji, ki so že dovršili redno študijsko dobo („fuori corso“), in dijaki, ki niso mogli obiskovati nekaterih letnikov iz katerega izmed razlogov, navedenih v odstavku 1 člena I tega ukaza

ČLEN IV

POGOJI ŠOLANJA

Vsi splošni in posebni pogoji, ki veljajo za redno šolanje glede vpisa, obiskovanja in pripustitve k izpitom, veljajo tudi za te polletne izredne semestrsketečajaje, v kolikor se jih tičejo.

ČLEN V

PRISTOJBINE ZA ŠOLANJE

Višina pristojbin, doklad in prispevkov za semestrsketečajaje je enaka onim, ki so predpisani za odgovarjajoča normalna akademska leta.

Siromašni dijaki, ki pripadajo kateri izmed kategorij, naštetih v členu I, bodo oproščeni plačila teh pristojbin, doklad in prispevkov na podlagi sklepa upravnega sveta, če so se primerno vedli in v vsem ustregli upravnim navodilom, posebno glede šolskega obiska.

Vsote, ki jih vseučilišče zaradi teh oprostitev ne bo prejelo, se povrnejo na breme državnega proračuna.

ČLEN VI

VODSTVO TEČAJEV

Izredne tečajaje vodi rektor vseučilišča ali kolegija, in v njih morajo redoma predavati isti redni ali izredni profesorji, ki predavajo v rednih tečajjih.

ČLEN VII

NAGRADA PROFESORJEM

a) Vsak redni ali izredni profesor prejema nagrado 200 lir za vsako uro predavanja. Ravnatelj tečaja prejme nagrado 5000 lir za vsak polletni tečaj.

b) Te profesorje in ravnatelje tečajjev plača država in vsi drugi stroški, ki so potrebni za poslovanje izrednih tečajjev, gredo v breme države.

ČLEN VIII

OSTALI PREDPISI

Akadske oblasti se s tem pooblašajo, da ukrenejo vse potrebno glede poslovanja izrednih tečajjev, razen v kolikor je s tem ukazom posebej določeno.

ČLEN IX

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 9. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 199

**VSELITVENA ODŠKODNINA IN DNEVNA DOKLADA DRŽAVNIM NAMEŠČENCEM, KI
SLUŽBUJEJO V PORUŠENIH, NA POL PORUŠENIH ALI POŠKODOVANIH KRAJIH,
TER POVRAČILO POTNIH STROŠKOV**

Ker sodim, da je primerno in potrebno dovoliti posebne doklade tistim državnim nameščencem, ki nastopijo službo ali služijo v krajih, ki so bili poškodovani ali porušeni v vojni, ter povrniti potne stroške nekaterim državnim nameščencem, ki so zaradi vojnih razdejanj prisiljeni stanovati v drugem kraju nego kjer opravljajo službo, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu dalje navaja kot „ozemlje“),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

DEL A

ČLEN I

UGOTOVITEV PORUŠENIH, NA POL PORUŠENIH ALI POŠKODOVANIH KRAJEV

Za kraj, porušen, na pol porušen ali poškodovan zaradi vojnih operacij, velja tisti kraj, o katerem potrdi gradbeni urad (Genio Civile), da je skupaj najmanj štirideset odstotkov stanovanjskih hiš ali stanovanj postalo neuporabnih za stanovanje zaradi vojnih razdejanj, ali da niso razpoložljiva za stanovanje zaradi rekvizicij s strani Zavezniških sil ali državnih ustanov ali zaradi njih.

ČLEN II

VSELITVENA ODŠKODNINA

Odstavek 1. — Vselitvena odškodnina gre začasnim ali stalnim nameščencem državnih ustanov, tudi onih s samostojno upravo, ki so znova ali prvič nastopili službo v kraju, ki je bil porušen, na pol porušen ali poškodovan v posledici vojnih operacij.

Odstavek 2. — Ta odškodnina gre tudi nameščencem, ki so nadaljevali z opravljanjem službe v takem kraju potem, ko so njihova stanovanja ali njihova vsebina bila poškodovana v posledici vojnih operacij.

Odstavek 3. — Ta odškodnina je enaka enosečni plači, nagradi ali mezdi, ki in kakor je pritakala po pogojih, ki so bili v veljavi dne 30. septembra 1945.

Odstavek 4. — Ta odškodnina se zniža :

a) na eno tretjino odškodnine pri nameščencih, ki imajo prosto stanovanje ;

b) na eno polovico odškodnine pri nameščencih, ki imajo po znižanih cenah stanovanja, ki so bila rekvirirana ali ki kakor koli pripadajo državi.

Odstavek 5. — Ta odškodnina gre le nameščencem, ki so dovršili v takih krajih od 16. oktobra 1945 dalje šest mesecev službe, ali, če so bili poslani tja kasneje, od dneva, ko so prišli s službo.

Odstavek 6. — Ta odškodnina ne pripada nameščencem, ki bodo nastopili prvič ali znova službo v teh krajih po 31. juliju 1947.

ČLEN III

DOVOLITEV DNEVNE DOKLADE

Odstavek 1. — Nameščencem, označenim v členu II, ki služijo v takih od vojne poškodovanih krajih, pritiče dnevna doklada v naslednjih zneskih :

Osebjem od 6. stopnje „hierarhičnega reda“ navzgor in osebjem državnih železnic v odgovarjajočih stopnjah 40 lir

Osebjem od 7. do 12. stopnje „hierarhičnega reda“ in osebjem državnih železnic v odgovarjajočih stopnjah ter stalni in prostovoljni častniki v trajni službi zborov gasilcev in italijanskega Rdečega Križa 35 lir

Stalni in prostovoljni „marešali“ v trajni službi zborov gasilcev in italijanskega Rdečega Križa 25 lir

Osebjem ostalih stopenj „hierarhičnega reda“ in nestalno osebjem prvih treh kategorij 20 lir

Podrejeno osebjem, bodisi stalno ali nestalno, dnevno plačano osebjem in ostalo stalno in nestalno osebjem državnih železnic 18 lir

Stalni in prostovoljni brigadirji in podbrigadirji v trajni službi zborov gasilcev in višji serženti in serženti italijanskega Rdečega Križa 15 lir

Stalni in prostovoljni „izbrani gasilci“, „gasilci“ in „gasilski pripravniki“ v trajni službi zborov gasilcev ter višji korporali, korporali in prostaki italijanskega Rdečega Križa 12 lir

Odstavek 2. — Gornja doklada ne pritiče osebjem, ki je na izrednem dopustu, ali onim, ki jim je bila plača suspendirana ali ki jih po zakonitih določilih ni moči smatrati, da so v aktivni službi.

Odstavek 3. — Izplačilo osebjem, ki službi v takih krajih, po členu II in po tem členu se izvrši na podlagi naredbe finančnega intendanta, potem ko prejme od grádbenega urada potrebno potrdilo po členu I.

Odstavek 4. — Zgornja doklada se preneha izplačevati po 31. juliju 1946.

ČLEN IV

UPOŠTEVANJE NEKATERIH POSEBNIH KRAJEVNIH DOKLAD, KI SO BILE ŽE PLAČANE, PRI TEM UKAZU

Določbe členov II in III morajo upoštevati in vsebovati vsa izplačila, ki so bila izvršena, ali doklade, ki so bile dovoljene pred dnevom uveljavljenja tega ukaza z ozirom na gotove krajevne razmere neglede na to, kdo ali kako jih je odredil.

ČLEN V

POVRAČILO NEKATERIH POTNIH STROŠKOV

Odstavek 1. — Osebe, ki je zaposleno v kraju, označenem zgoraj v členu I, ki mu je bilo dovoljeno stanovati v sosednjem kraju, ker v dotičnem kraju ni bilo možno dobiti stanovanja, prejme povračilo stroškov, resnično izdanih zaradi potovanja v urad, šolo, delavnico ali drug kraj zaposlitve in nazaj domov. To povračilo izdatkov mora temeljiti na stroških najcenejšega prevoznega sredstva, ki je bilo na razpolago v času, ki odgovarja obstoječemu delovnemu času.

Odstavek 2. — Ti izdatki se povrnejo le za vožnje tja in nazaj, ki znašajo najmanj deset in največ štirideset kilometrov, resnično prevoženih vsak delavnik, in v višini ne več kakor tri lire za kilometer. Potovanja preko štirideset kilometrov veljajo kot potovanja štirideset kilometrov ter je povračilo izdatkov enako onemu za štirideset kilometrov.

Odstavek 3. — Če se plačujejo potni stroški na ta način, se ne plačujejo doklade po čl. II in III, razen če nameščencevo dejansko bivališče ni v drugem kraju, o katerem izda gradbeni urad potrdilo po čl. I.

ČLEN VI

POVRAČILO POTNIH STROŠKOV UČITELJEM

Odstavek 1. — Učitelji osnovnih sol, ki leže izven območja glavnega naseljenega kraja tiste občine, h kateri spadajo, katerim je bilo dovoljeno stanovati drugje, ker ni bilo možno dobiti nastanitve v naseljih ali predmestjih, kjer so njihove šole, prejmejo plačilo stroškov, resnično izdanih zaradi potovanja v šolo in nazaj. To povračilo izdatkov mora temeljiti na stroških najcenejšega prevoznega sredstva, ki je bilo na razpolago v času, ki odgovarja njihovim službenim uram.

Odstavek 2. — Povračilo teh izdatkov ne sme presegati naslednjih najvišjih zneskov za vsak dan, ko so prisotni v šoli:

12 lir, če šola po najkrajši cesti ni oddaljena manj kakor tri kilometre od roba glavnega naseljenega kraja;

15 lir, če razdalja ni manjša od petih kilometrov;

20 lir, če razdalja ni manjša od osmih kilometrov;

25 lir, če razdalja ni manjša od desetih kilometrov;

Odstavek 3. — Nihče ne sme prejeti skupaj povračila po določbah tega člena in člena V.

ČLEN VII

PRENEHANJE POVRAČILA POTNIH IZDATKOV PO 30. JUNIJU 1947

Povračilo, določeno v delu B tega ukaza, se preneha izplačevati po 30. juniju 1947.

ČLEN VIII

**POOBLASTILO DRUGIM DRŽAVNIM IN JAVNIM USTANOVAM IN KORPORACIJAM
ZA UPORABO DOLOČB TEGA UKAZA**

Odstavek 1. — Predpisi tega ukaza veljajo tudi za okrožne, okrajne in občinske tajnike.

Odstavek 2. — Okrožja, okraji, občine in dobrotelne ustanove še s tem pooblašajo, da uveljavijo predpise tega ukaza za svoje nameščence potom sklepov za to poklicanih predstavništva ter smejo dovoliti te ugodnosti v najmanjši izmeri.

Odstavek 3. — Predpisi odstavka 2 tega člena veljajo tudi za nameščence poldržavnih upravnih teles ter na splošno vseh korporacij in zavodov „javnega prava“, vstevši one s samostojno upravo, ki so podvrženi nadzorstvu ali varstvu države, ali za katerih vzdrževanje država redno prispeva, ali ustanov, ki so priključene ali odvisne od uprave okrožij, okrajev, občin ali drugih zgoraj navedenih korporacij, toda odstavek 2 tega člena ne velja v primerih, kadar veljajo za take nameščence pravne določbe delovnih pogodb.

ČLEN IX

OBRAČUNAVANJE DOKLAD

Odstavek 1. — Doklade, določene v členih II in III tega ukaza, gredo v breme računa izdatkov za plače in draginjske doklade. Izkazati se morajo v seznamih stalnih izdatkov in se ravnavo po postopku za izplačevanje plač in mezd.

Odstavek 2. — Izdatki, ki nastanejo zaradi uporabe predpisov členov V in VI tega ukaza, gredo v breme postavk izdatkov za izplačilo doklad in potnih stroškov za službena potovanja.

Odstavek 3. — Za osebje, čigar prejemki gredo v celoti ali deloma v breme drugih proračunov kakor državnega proračuna, gre zvišanje prejemkov zaradi uporabe predpisov tega ukaza v breme upravnih teles, ki so plačevala prvotne prejemke, v istem sorazmerju.

DEL D

ČLEN X

**NEUPORABLJIVOST DOLOČB TEGA UKAZA V POGLEDU OSEBJA NA ZAČASNEM
ZUNANJEM SLUŽBENEM OPRAVILU**

Predpisi tega ukaza ne veljajo v primeru oseb, ki so bile poslani na začasno zunanje službeno opravilo v kraje, ravedene v členu V ali na šole, navedene v členu VI.

ČLEN XI

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju na dan, ko ga podpišem, in vsi njegovi predpisi naj zadobe učinek in se uporabljajo od 16. oktobra 1945 dalje.

V Trstu, dne 10. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 212

ZVIŠANJE PRISTOJBIN ZA PRESKUŠNJO OSEBNIH IN TOVORNIH DVIGAL IN ZA NJIHOVE PERIODIČNE PREGLEDE

Ker sodim, da je spričo obstoječih prilik primerno in nujno zvišati pristojbine za prvo preskušnjo in za periodične in posebne preglede osebnih in tovornih dvigal v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje“),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

RAZPREDELNICA PRISTOJBIN

Pristojbine, ki jih je plačevati na tem ozemlju za prvo preskušnjo in za periodične ter posebne preglede osebnih in tovornih dvigal za zasebno uporabo po razpredelnici B, priloženi zakonu z dne 24. oktobra 1942, št. 1415, se s tem spreminjajo kakor sledi:

- | | | |
|---|-----|-----|
| 1) Prva preskušnja osebnih dvigal (kat. A)..... | 350 | lir |
| Za vsak periodični ali posebni pregled (razen za izredne preglede, ki jih odredi okrožni predsednik) | | |
| | 250 | lir |
| 2) Prva preskušnja dvigal za prevoz blaga v spremstvu oseb (kat. B) | 350 | lir |
| Za vsak periodični ali posebni pregled (razen za izredne preglede, ki jih odredi okrožni predsednik) | | |
| | 250 | lir |
| 3) Prva preskušnja tovornih dvigal, ki se uporabljajo le za prevoz blaga in kamor vstopajo osebe le za nakladanje in razkladanje (kat. C) | 300 | lir |
| Za vsak periodični ali posebni pregled teh tovornih dvigal (razen za izredne preglede, ki jih odredi okrožni predsednik)..... | | |
| | 200 | lir |
| 4) Prva preskušnja motornih tovornih dvigal, ki se uporabljajo le za prevoz blaga z nosilnostjo nad 25 kg in kjer osebe nimajo dostopa v dvigalo (kat. D) | 250 | lir |
| Za vsak periodični ali posebni pregled teh tovornih dvigal (razen za izredne preglede, ki jih odredi okrožni predsednik)..... | | |
| | 150 | lir |
| 5) Prva preskušnja osebnih dvigal z več kabinami, ki so stalno v obratu (kat. E) | 500 | lir |
| Za vsak periodični ali posebni pregled teh dvigal (razen za izredne preglede, ki jih odredi okrožni predsednik) | | |
| | 300 | lir |

ČLEN II

POTNI STROŠKI

Odstavek 1. — Kjer mora uradnik, poverjen s prvo preskušnjo ali s periodičnimi in posebnimi pregledi, oditi iz kraja svojega bivališča, ima poleg zgornjih pristojbin pravico na povrnitev celotne voznine 1. razreda, ki se plačuje za vožnjo z vlakom, tramvajem ali javnim avtobusom in na kilometrino 3 lire za vsak kilometer, opravljen na navadnih cestah z lastnimi prevoznimi sredstvi.

Odstavek 2. — Kadar mora uradnik pri izvrševanju svojega službenega opravila ostati čez noč izven kraja svojega bivališča, ima pravico tudi na odškodnino za zunanja službena opravila po veljavnih predpisih (ki jo tudi morajo plačati prizadete zasebne stranke), če je državni uradnik, in na odškodnino, ki gre državnim uradnikom 6. stopnje, če je zasebni inženir.

Odstavek 3. — Če uradnik v primerih izven svojega bivališča preskuša ali pregleduje več kot eno osebno ali tovorno dvigalo, se skupni znesek stroškov in odškodnine razdeli na toliko enakih delov, kolikor je preskušanih ali pregledanih naprav in vsak prizadeti lastnik prispeva delež, ki je sorazmeren s številom njegovih naprav.

ČLEN III

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 17. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.,

višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A

J U L I J S K A B E N E Č I J A

Ukaz št. 213

ODLOŽITEV ROKOV, KI SE TIČEJO DAVKOV IN POSREDNIH DAVŠČIN NA TRGOVSKE POSLE

Ker imam za koristno in primerno odložiti nekatere roke, ki se tičejo davkov in posrednih davščin na trgovske posle, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu nadalje navaja kot „ozemlje“),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ODLOŽITEV ROKOV, KI SE TIČEJO DAVKOV IN POSREDNIH DAVŠČIN NA TRGOVSKE POSLE

Odstavek 1. — Ugasnitveni roki, ki se tičejo davkov in posrednih davščin na trgovske posle, ki so potekli ali bodo potekli po 1. aprilu 1943, se s tem v pogledu javne uprave odložijo do 31. decembra 1946.

Odstavek 2. — Davkoplačevalci smejo zaprositi tako za odložitev ugasnitvenih rokov kakor tudi rokov, ki se tičejo plačila ali vložitev prošnje za opcijsko v smislu kr. zak. odl. z dne 12. aprila 1943, št. 234 in kr. zak. odl. z dne 19. avgusta 1943, št. 737, toda pod pogojem, da dokažejo, da v času poteka dotičnih rokov niso mogli izvršiti svojih tozadevnih dolžnosti.

ČLEN II

ODLOŽITEV ROKOV, KI SE TIČEJO ZAKONA O DEDNIH PRISTOJBINAH

Odstavek 1. — Roki za vložitev prijav po členih 55, 56 in 58 zakona o dednih pristojbinah z dne 30. decembra 1923, št. 3270 se s tem odložijo do enega leta po dnev uveljavljanja tega ukaza, če morejo osebe, ki bi morale vložiti te prijave, dokazati, da na dan, ko so gornji roki potekali, niso vedele za dogodek, ki bi ga bile morale prijaviti, ker so živele v tujini ali v prekomorskih deželah, ali v takem kraju domačega ozemlja, ki je bil v nasprotju s krajem, kjer se je dogodek primeril, zaseden po sovražniku, ali zaradi tega, ker se je ta dogodek primeril v inozemstvu ali v prekomorskih deželah, ali v takem kraju domačega ozemlja, ki je bil v nasprotju s krajem, kjer so gornje osebe živele, zaseden po sovražniku.

Odstavek 2. — Enako se sme dovoliti odložitev, če osebe, ki bi bile morale vložiti prijave, dokažejo, da na dan poteka rokov niso mogle vložiti prijave, ker je bil ura, pristojen za sprejem prijave, ali oblast, ki bi morala izdati listine, potrebne za dokaz dogodka, ki tvori prdmet obvezne prijave, v kraju, ki je bil v nasprotju s krajem, kjer so živele gornje osebe, zaseden po sovražniku, ali v kraju, s katerim so bile prekinjene zveze.

Odstavek 3. — Prijave, ki so bile vložene pred dnevom uveljavljanja tega ukaza ali na ta dan, pa so veljavne in učinkovite.

ČLEN III

OPROSTITEV OD KAZNI

Če so okoliščnosti, o katerih je govora v prejšnjem členu, dokazane, se ne izrečejo za opuščene ali prekasne prijave nikake kazni. Če so bile take kazni izterjane, se povrnejo na prošnja prizadetih oseb; prošnja se mora vložiti tekom dveh mesecev od dneva uveljavljanja tega ukaza.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na tem ozemlju na dan, ko bo prvič objavljen v Uradnem listu Zavezniške vojaške uprave.

V Trstu, dne 12. septembra 1946.

ALFRED "C. BOWMAN

polkovnik J A G D.

višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
J U L I J S K A B E N E Č I J A

Ukaz št. 214

DOVOLJENJE ZA SPREJEM DEDIŠČINE STOLNI CERKVI V KRMINU

Ker je stolna cerkev v Krminu vložila prošnjo, naj se ji dovoli sprejeti dediščino, ki ji jo je po lastnoročno pisani oporoki namenila pokojna CANEVA Marija, hči pokojnega Onorata, vdova po NADALEJU, in je ta oporoka bila po predpisih objavljena dne 16. novembra 1945 z notarskim aktom št. 234 notarja STAFFUZZA Bruna v Krminu, in

ker je omenjeno prošnjo po predpisih pismeno potrdil goriški okrožni predsednik, in ker se zdi, da ni nikakega ugovora, da se prošnji ne bi ugodilo,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

1) da se stolni cerkvi v Krminu s tem dovoli sprejeti dediščino, ki ji jo je po oporok namenila CANEVA Marija, hči pokojnega Onorata, katera oporoka je bila objavljena dne 16. novembra 1945 z notarskim aktom št. 234 notarja STAFFUZZA Bruna v Krmini v skladu z omenjeno oporoko in po vseh ondi navedenih pogojih.

2) Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 6. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
J U L I J S K A B E N E Č I J A

Ukaz št. 215

**DOVOLJENJE ŽUPNI CERKVI SV. ANDREJA APOSTOLA V MOŠI, DA SPREJME DARILO
V NEPREMIČNINAH OD ELVIRE BAGUER, HČERE POKOJNEGA SILVERIJA**

Ker je cerkev sv. Andreja Apostola v Moši vložila prošnjo, naj se ji dovoli sprejeti darilo v nepremičninah, ki so last gospe Elvire BAGUER; in

in
ker je to prošnja, kakor je treba, pismeno priporočil okrožni predsednik goriškega okrožja
ker ni pomislekov, da se prošnji ugodí,
zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

Cerkvi sv. Andreja Apostola v Moši se s tem dovoljuje sprejeti darilo v nepremičninah od gospe BAGUER Elvire, hčere pok. Silverija, popisanih v listini, ki jo je sestavil notar Luigi Marega v Gorici dne 24. januarja 1946 Rep. No. 2470, Fasc. No. 1524, kot parc. 338, njiva III razr. v površini 4395 m², parc. 878 njiva IV. razreda v površini 3169 m² ter parc. 768-4, po katastru orna zemlja, v naravi travnik, III. razreda v površini 2345 m², ki tvorijo zemljeknjižno telo 15, 40 in 47 P.T. 285 davčne občine Moša. Vrednost teh zemljišč je ocenil geometer Egidij TOROS, sin pok. Carla iz Sv. Lovrenca pri Moši na 8647,75 lir (osemtisočšeststosedeminštirideset lir in 75 cent.).

V Trstu, dne 6. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN
polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A

JULIJSKA BENEČIJA

Ukaz št. 218

SPREMEMBA SOCIALNEGA ZAVAROVANJA NAMEŠČENCEV POSLOVALNIC ZA IZTERJAVANJE IN SPREJEMANJE NEPOSREDNIH DAVKOV

Ker sodim, da so potrebne nekatere spremembe v socialnem zavarovanju pisarniških nameščencev poslovalnic za izterjavanje in sprejemanje neposrednih davkov v tistih delih Julijske Benečije, ki jih upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navajajo kot „ozemlje“),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve, s tem

U K A Z U J E M :

ČLEN I

ZVIŠANJE PRISPEVKA

Odstavek 1. — Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se zviša prispevek za „Skrbstveni sklad nameščencev poslovalnic za izterjavanje in sprejemanje neposrednih davkov“ po členu I kr. zak. odl. z dne 4. maja 1936, št. 971, na tem ozemlju za 2.50% skupnih prejemkov, ki jih prejemajo ti nameščenci v smislu čl. 5 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, razen v pogledu osebja, o katerem govori prihodnji odstavek.

Odstavek 2. — Prispevek v prid osebj, ki se je v smislu čl. 36 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, odločilo za ugodnosti, navedene v predpisih, odobrenih s kr. odl. z dne 23. junija 1923, št. 1528, se s tem zviša za 3.35%.

Odstavek 3. — Zvišanja, navedena v prejšnjih odstavkih, gredo v breme poslovalnic za izterjavanje in sprejemanje neposrednih davkov.

ČLEN II

DOLOČITEV PRISPEVKOV

Odstavek 1. — Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se določi prispevek za zavarovanje za neposredne pokojnine in rodbinske pokojnine v smislu čl. 12 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, na 10% prejemkov.

Odstavek 2. — Prispevek za zavarovanje za preskrbo in za slučaj smrti v smislu navedenega člena 12 ostane enak z učinkom od istega dne v višini 5% prejemkov, če je doklada za službeno dobo ista kakor jo določa zakon; če pa gre po kolektivni delovni pogodbi ali po predpisu tvrdke višja doklada za službeno dobo, kakor jo določa zakon, se zviša prispevek za 0.18% prejemkov za vsak dodatni dan, ki se več šteje za „doklado za službeno dobo“.

Odstavek 3. — Zadnji odstavek člena 12 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, se spremeni in se bo glasil kakor sledi:

„Prispevek, naveden v členu 5, se določi s 7.5% prejemkov za dobo od 1. januarja 1937 do 31. decembra 1944, in s 10% kasnejših prejemkov, za ugodnosti pod št. 1; glede ostanka pa za ugodnosti pod št. 2.“

Odstavek 4. — Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se določi prispevek za zavarovanje za neposredne in družinske pokojnine v prid tistih zavarovancev, ki so se v smislu čl. 36 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, odločili za ugodnosti, predvidene v predpisih, odobrenih s kr. zak. odl. z dne 23. junija 1923, št. 1528, na 13.35% prejemkov.

Odstavek 5. — Glede zavarovancev, o katerih govori prejšnji odstavek, ostane prispevek, ki se ima naložiti v kapitalizacijski sklad, določen z 2.5% prejemkov, če je doklada za službeno dobo ista, kakor jo določa zakon; toda če gre po kolektivni delovni pogodbi ali po predpisu tvrdke višja doklada za službeno dobo kot jo določa zakon, se zviša prispevek za 0.18% za 0.18% prejemkov za vsak dodatni dan, ki se več šteje za „doklado za službeno dobo“.

ČLEN III

ZVIŠANJE POKOJNIN

Odstavek 1. — Neposredne in družinske pokojnine, ki jih plačuje sklad in ki so pričele teči pred 1. januarjem 1945, se zvišajo za znesek, enak 25% njihove višine.

To zvišanje učinkuje od 1. aprila 1943 dalje ali od dneva, ko je pričela teči pokojnina, kateri od obeh je kasnejši. Zvišanje, določeno v pododstavku 1, ne velja za zneske, ki se dodajajo na breme države.

Odstavek 2. — Edinole v svrhu izračunavanja višine pokojnine se prispevki, ki so bili plačani do 31. decembra 1944 za zavarovanje pokojnin, ki so pričele teči po tem dnevu, smatrajo za zvišane za eno tretjino.

ČLEN IV

POPRAVEK ČLENA 13 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 3. MAJA 1937, ŠT. 1021

Odstavek 1. — Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se prvi odstavek člena 13 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, nadomešča z naslednjim:

„Letni iznos pokojnine za polno službeno dobo ali za delanezmožnost znaša kakor sledi:

a) 26.25% prispevkov, dodeljenih pokojninskemu zavarovanju v prvih desetih letih tega zavarovanja;

b) 13.125% prispevkov, dodeljenih pokojninskemu zavarovanju po desetem letu;

c) zneske, dodane na breme države, če pripadajo po določbah kr. zak. odl. z dne 4. oktobra 1935, št. 1827, s popravki“.

Odstavek 2. — Drugi odstavek člena 13 predpisov odobrenih s kr. zak. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, se razveljavlja.

ČLEN V

POPRAVEK ČLENA 37 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 3. MAJA 1937, ŠT. 1021

Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se drugi odstavek člena 37 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, popravi in se bo glasil kakor sledi:

„Letni iznos pokojnine znaša kakor sledi:

a) 33.75% prispevkov, dodeljenih pokojninskemu zavarovanju v prvih desetih letih tega zavarovanja;

b) 16.875% prispevkov, dodeljenih pokojninskemu zavarovanju po desetem letu;

c) zneske, dodane na breme države, če pripadajo po določbah kr. zak. odl. z dne 4. oktobra 1935, št. 1827, s popravkom.

ČLEN VI

POPRAVEK ČLENA 19 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 3. MAJA 1937, ŠT. 1021

Prvi odstavek člena 19 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja, št. 1021, se popravi in se bo glasil kakor sledi:

„V primeru smrti zavarovanca po 31. decembru 1944, toda preden je dozorela pravica do pokojnine v prid upravičencem v smislu čl. 17, prejmejo le-ti povprečno plačila v višini 75% prispevkov, dodeljenih pokojninskemu zavarovanju, in v nobenem primeru manj kot 500 lir.“

ČLEN VII

POPRAVEK ČLENA 23 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 3. MAJA 1937 ŠT. 1021

Drugi odstavek člena 23 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1021, se popravi in se bo glasil kakor sledi:

„Prispevki, plačani v smislu člena 5, se dodelijo od dneva plačila:

a) v višini 7.5% prejemkov za dobo od 1. januarja 1937 do 31. decembra 1944 in v vi-

šini 10% za kasnejšo dobo, izbirnemu zavarovanju v smislu poglavja IV kr. zak. odl. z dne 4. oktobra 1935, št. 1827, po odtegnitvi zneskov, ki jih je odvesti za obvezno zavarovanje za starost in delanezmožnost, če je dotična oseba tam zavarovana. Vpis v izbirno zavarovanje se izvrši pod „seznamom rezerviranih prispevkov“, razen če zavarovanec zahteva vpis v „seznam vzajemnosti“ (ruolo della mutualità);

b) ostanek kapitalizacijskemu skladu s 4½% letnim obrestovanjem, ki se izplača za varovancu ali upravičencem namesto glavnične vsote v smislu člena 12, 2)“.

ČLEN VIII

POPRAVEK ČLENA 25 PREDPISOV, ODOBRENIH S KR. ODL. Z DNE 3. MAJA 1937, ŠT. 1021

Odstavek 1. — Z učinkom od 1. januarja 1945 dalje se prvi pododstavek, odstavek a) člena 25 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 3. maja 1937, št. 1027, popravi in se bo glasil kakor sledi:

„Nadaljevati zavarovanje, dokler se ne doseže pravica na pokojnino, brez škode za izbirno pravico, navedeno v naslednjem pododstavku, potem plačila letnega prispevka, enakega 10% prejemkov v zadnjih dvanajstih mesecih službe“.

Odstavek 2. — Drugi in tretji pododstavek istega člena se nadomesti z naslednjim:

„Zavarovancu, ki preneha službovati pri poslovalnici za izterjavanje in sprejemanje neposrednih davkov, ali ki potem, ko je pričel prostovoljno vzdrževati v veljavi svoje zavarovanje po določbah odstavka a) zgoraj, preneha s plačevanjem, se sme, če tekom enega leta po tem prenehanju ni zopet nastopil službe pri kaki poslovalnici za izterjavanje ali sprejemanje neposrednih davkov, na prošnjo izplačati povprečna vsota enaka 90% prispevkov, brez obresti, ki so bili dodeljeni zavarovanju za neposredno ali družinsko pokojnino; od tega izplačila se odtegnejo vsi prispevki, dolgovani za obvezno zavarovanje za starost in delanezmožnost za tisti čas službe, ko je bila ta oseba podvržena temu zavarovanju; tako odtegnjeni prispevki se dodelijo temu zavarovanju. Pravica zahtevati tako povprečno vsoto, se razširi tudi na osebe, ki je zavarovano po določbah člena 3 predpisov, odobrenih s kr. odl. z dne 23. junija 1923, št. 1528.

Prošnja za uveljavljenje izbirne pravice, navedene v prejšnjem pododstavku se mora vložiti ne pred 13. in ne po 24. mesecu, potem ko je prenehala služba pri poslovalnici za izterjevanje ali sprejemanje neposrednih davkov; po 24. mesecu se računsko rezerva v zavarovančev prid od skupnih prispevkov, dodeljenih po tem dnevu zavarovanja za neposredne in družinske pokojnine, prenese na račune izbirnega zavarovanja po odtegnitvi zneskov, ki gredo obveznemu zavarovanju za starost in delanezmožnost.“

ČLEN IX

VELJAVNOST UKAZA

Razen v kolikor je tu zgoraj drugače določeno, stopi ta ukaz v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 12. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
J U L I J S K A B E N E Č I J A

Ukaz št. 220

**DOVOLJENJE ZA SPREJEM VOLILA ITALJANSKI PROVINCI ŠOLSKIH SESTER
TRETJEGA REDA SV. FRANČIŠKA ASIŠKEGA S SEDEŽEM V TOMAJU**

Ker Italijanska provinca šolskih sester tretjega reda sv. Frančiška Asiškega s sedežem v Tomaju vložila prošnjo, v kateri prosi, da bi se ji dovolil sprejem volila, ki ga ji je po lastno-ročno pisani oporoki namenila pokojna Marija ERLACH, hči pokojnega Ivana, vdova po MALJU, in je ta oporoka bila po predpisih objavljena dne 27. julija 1945 z notarskim aktom št. 163 notarja Rodolfa RODOLFIJA iz Moggio Udineseja, in

ker je omenjeno prošnjo po predpisih pismeno potrdil tržaški okrožni predsednik, in ker se zdi, da ni nikakega ugovora, da se prošnji ne bi ugodilo,
zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

1) da se Italijanski provinci šolskih sester tretjega reda sv. Frančiška s sedežem v Tomaju s tem dovoli sprejeti volilo, ki ga ji je po lastnoročno pisani oporoki namenila pokojna Marija ERLACH, hči pokojnega Ivana, vdova po MALJU, katere oporoka je bila po predpisih objavljena dne 27. julija 1945 z notarskim aktom št. 163 notarja Rodolfa RODOLFIJA iz Moggio Udineseja, v skladu z omenjeno oporoko in po vseh ondi navedenih pogojih.

2) Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 5. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
J U L I J S K A B E N E Č I J A

Ukaz št. 223

**ODLOŽITEV DRŽAVNIH IZPITOV ZA USPOSABLJENOST IZVRŠEVANJA POKLICA
GOSPODARSKO-TRGOVINSKE STROKE**

Ker sodim, da je pravično in potrebno izdati začasna strokovna dovoljenja za gospodarsko-trgovinski poklic tistim osebam, ki so dovršile svoje študije na vseučilišču v Trstu, v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška vlada,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

UKAZUJEM:

ČLEN I

ODLOŽITEV DRŽAVNIH IZPITOV ZA USPOSOBLJENOST IZVRŠEVANJA POKLICA GOSPODARSKO - TRGOVINSKE STROKE

Rok državnih izpitov na vseučilišču v Trstu za usposobljenost izvrševanja poklica gospodarsko-trgovinske stroke se s tem za leto 1946 odloži.

ČLEN II

IZDAJA POTRDILA O ZAČASNI USPOSOBLJENOSTI VRŠITI STROKOVNO PRAKSO

Tistim, ki so dovršili študij gospodarstva in trgovine na vseučilišču v Trstu v letu 1944-1945, se bo na njihovo prošnjo izdalo potrdilo, ki ga podpiše rektor, ravnatelj ali poslevodeči ravnatelj vseučilišča v Trstu s posvedočbo, da jih dovršeni študij usposablja za izvrševanje poklica gospodarsko-trgovinske stroke, razen v kolikor je tu nadalje drugače določeno.

To potrdilo daje imetniku pravico na pogojni vpis v strokovni seznam.

Zgoraj navedeni prošnji mora biti priložena pobotnica, iz katere bo izhajalo, da je bila plačana pristojbina za „Vseučiliško pomoč“ v Trstu, kakor je predpisano.

ČLEN III

DOLOČITEV POSEBNEGA ROKA ZA DRŽAVNE IZPITE

Za kandidate, ki se bodo poslužili predpisov tega ukaza, se določi poseben rok za državne izpite.

Komur je bila pogojno priznana usposobljenost in ne pride k zgoraj navedenemu državnemu izpitu, ali pri njem dobi oceno nesposobnosti, izgubi pogojno usposobljenost v smislu člena II tega ukaza. Na te kandidate se razširijo predpisi člena 69 kr. odl. z dne 4. junija 1938, št. 1269, v kolikor so zanje uporabni.

ČLEN IV

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 6. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Ukaz št. 233

ZAČASNI ODLOG UČINKOVITOSTI IZVRŠILNIH NASLOVOV

Ker sodim, da je primerno izdati določbe, ki naj zagotovijo, da prebivalci ali pravne osebe v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in se tu navaja z oznako „ozemlje“), ne bi zašli v neopravičljive plačilne težave, ker jim zaradi sedanjega izrednega političnega položaja v Julijski Benečiji začasno ni moči priti do njihove celotne ali delne imovine,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I.

POGOJI ZA DOSEGO ODLOGA UČINKOVANJA IZVRŠILNIH NASLOVOV

Odstavek 1. — Na podlagi dolžnikove prošnje, ki dokaže, da mu je plačilo obveznosti nemogoče ali v preveliko breme, ker je njegova imovina v deloti ali v velikem delu v tistem delu Julijske Benečije, ki ni vključen v to ozemlje, in torej z njim ne more prosto razpolagati, lahko sodišče odloži učinkovitost katerega koli izvršilnega naslova za največ 6 mesecev. Isto sodišče pa sme ta rok podaljšati, če bi po njegovem poteku še vedno obstajali isti vzroki.

Odstavek 2. — Sodišče mora pri reševanju te prošnje upoštevati vse okoliščine, zlasti pa še upravičene upnikove potrebe ter, če tako kaže, upniku lahko dovoli zavarovanje, kakor se zdi primerno.

ČLEN II.

PRISTOJNOST SODIŠČA ZA DOVOLITEV ODLOGA UČINKOVITOSTI

Če je izvršilni naslov sodna odločba ali podobna listina, izdana od oblasti na tem ozemlju, je treba v prejšnjem členu omenjeno prošnjo vložiti pri sodišču, ki je izdalo potrdilo izvršljivosti. V drugih primerih je treba prošnjo vložiti pri sodišču, ki bi bilo pristojno glede na vrednost spornega predmeta v glavni stvari, ki zadeva izvršilne listine, glede katere kdo prosi za odlog učinkovitosti.

ČLEN III.

ODLOG ŽE ZAČETIH IZVRŠILNIH DEJANJ IN ROKOV, KI SE NANJE NANAŠAJO

Vsa izvršilna dejanja, ki so že v teku v času, ko se dovoli odlog po členu I in roki, ki jih tozadevno določa civilno-pravdni postopek, se smatrajo za odložene za čas odloga, ki ga je dovolilo sodišče v smislu člena I.

ČLEN IV.

POSTOPEK

Odstavek 1. — Po preučitvi prošnje, navedene v prejšnjih členih, odredi predsednik okrožnega sodišča (tribunala), če je podana pristojnost sodišča, s sklepom narok za zaslišanje strank pri sodišču in za razpravljanje, ter določi prekluzivni rok, v katerem mora predlagatelj notificirati nasprotni stranki prošnjo in predlagani predsednikov sklep.

Če predlagatelj ne pride k naroku, se prošnja zavrne. Če upnik izostane in je verjetno, da ni mogel priti zaradi neodvrnljivih razlogov ali zaradi višje sile, določi sodišče nov narok v roku 5 dni, in odredi, da se prošnja in predsednikov sklep notificirata stranki, ki je izostala.

Po zaslišanju strank, navzočih pri razpravi, odloči sodišče o prošnji. Vendar sme, če je to potrebno, zahtevati dodatna pojasnila ali dokaze, preden izda odločbo.

Odstavek 2. — Pri postopanju pred okrajnim sodiščem (preturo), če je le to pristojno, veljajo določbe prejšnjega odstavka, v kolikor se morejo uporabiti.

ČLEN V.

PRIZIV

Proti razsodbi o prošnji za odlog učinkovitosti izvršilnih naslovov je dopusten priziv v 10 dneh od notifikacije te razsodbe; priziv je vložiti na okrožno sodišče (tribunal), če je razsodbo izdalo okrajno sodišče (pretura), in na apelacijsko sodišče, če je razsodbo izdalo okrožno sodišče.

Za priziv veljajo določbe, navedene v členu III tega ukaza.

ČLEN VI.

PRAVDNI STROŠKI

Stroški postopanja po tem ukazu gredo v breme predlagatelja, razen če se je upnik neupravičeno upiral ali povzročil nepotrebno zavlačevanje postopanja. V takem primeru sme sodnik izreči, da ima stroške nositi celoma ali deloma upnik.

ČLEN VII.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem

V Trstu, dne 20. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J A G D.

višji častnik za civilne zadeve

Upravni ukaz št. 53

DOVOLJENJE MANTOVAN ROMANU V GORICI ZA IZDELAVO POSEBNIH ZDRAVIL

Ker je MANTOVAN ROMANO, sin pok. Giovannija, farmacevt v Gorici, Corso Verdi št. 17, zaprosil, da se mu dovoli izdelovati posebne zdravilne proizvode ;

ker sta to prošnjo priporočila oddelek za javno zdravje pri Zavezniški vojaški upravi in higijski urad okrožnega predsednika v Gorici ;

ker je prosilec ustregel zak. dol. z dne 7. avgusta 1925, št. 1732, spremenjenemu v zakon dne 7. januarja, št. 58, in tozadevnemu pravilniku, odobrenemu z odl. z dne 3. marca 1927, št. 478, ter enotnemu besedilu zdravstvenih zakonov, objavljenemu s kr. odl. z dne 27. julija 1934, št. 1265, in

ker je predložil pobotnico v dokaz, da je plačal pristojbino po št. 2a razpredelnice A, priložene zak. odl. z dne 7. avgusta 1925, št. 1732,

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

O D R E J A M :

ČLEN I

MANTOVAN ROMANO, sin pok. Giovannija, farmacevt v Gorici, Corso Verdi št. 17, se s tem pooblašča, da ustanovi laboratorij za proizvodnjo naslednjih posebnih zdravil : „Ar-senical (za usta in za injekcije), Annesan (za injekcije), Arzenova, Jekočina — Jodat“.

Navedeni laboratorij bo v Gorici v pritličju hiše Corso Verdi št. 17, in Mantovan Romano, lastnik tega laboratorija, bo tudi njegov tehnični in upravni voditelj.

ČLEN II

To dovoljenje se daje pod pogojem, da predloži Mantovan Romano v 30 dneh od dneva uveljavljenja tega ukaza prošnjo za registracijo posebnih zdravil, navedenih v členu I, po členih 13, 14 in 15 pravilnika, odobrenega s kr. odl. z dne 3. marca 1927, št. 478.

ČLEN III

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 6. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.
višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
J U L I J S K A B E N E Č I J A

Upravni ukaz št. 58

**SPREMEMBE V INDEKSU CEN OSNOVNIH ŽIVLJENJSKIH POTREBŠČIN ZA JAVNE
PLAČE**

Ker je določeno v odstavkih 3 in 4 člena III splošnega ukaza št. 63 z dne 13. julija 1946, da je višina draginjske doklade in dodatnih doklad v smislu člena II s spremembo po odstavku 1 člena III tega splošnega ukaza podvržena zvišanju ali znižanju v skladu z dvigom ali padcem indeksa cen osnovnih življenjskih potrebščin v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu dalje navaja kot „ozemlje“),

zato zdaj jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

U K A Z U J E M :

ČLEN I

DOLOČITEV INDEKSA CEN OSNOVNIH ŽIVLJENJSKIH POTREBŠČIN

Indeks cen osnovnih življenjskih potrebščin v razmerju z indeksom, ki ga je postavila Zavezniška vojaška uprava za četrtoletje julij - september 1945, ki se računa enakim 100, se s tem določa kakor sledi :

za četrtoletje oktober - december 1945	124
za četrtoletje januar - marec 1946	132.6
za četrtoletje april - junij 1946	138.5

ČLEN II

ZVIŠANJE DRAGINJSKE DOKLADE IN DODATNIH DOKLAD

Odstavek 1. — V smislu določb odstavka v členu III splošnega ukaza št. 63 se s tem zvišajo draginjske doklade in dodatne doklade, določene v členih II in III tega splošnega ukaza s popravkom po členu I splošnega ukaza št. 63 C, kakor sledi :

za četrtoletje januar - marec 1946	za 20 odstotkov,
za četrtoletje april - junij 1946	za 30 odstotkov,
za četrtoletje julij - september 1946	za 35 odstotkov.

Odstavek 2. — Pri računanju tega zvišanja se mora upoštevati popravek k členu VI splošnega ukaza št. 63, naveden v odstavku 3 člena II splošnega ukaza št. 63 B.

ČLEN III.

VELJAVNOST UKAZA

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpišem.

V Trstu, dne 16. september 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A

J U L I J S K A B E N E Č I J A

Upravni ukaz št. 60

ZAČASNO NAPREDOVANJE SODNIKOV V ČIN APELACIJSKIH SODNIKOV ZA POSEBNE ZASLUGE

Z ozirom na izid pretresa, ki ga je odredila Zavezniška vojaška uprava z ukazom št. 157 z dne 16. junija 1946 v svrho začasnega napredovanja sodnikov, namestnikov državnih prokuratorjev, prvih pretorjev in pretorjev, ki opravljajo službo v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravljajo Zavezniške sile (in ki se tu navaja kot „ozemlje“), zaradi izrednih zaslug, upošteva je službeno dobo na podlagi splošne službene lestvice sodnega osebja na tem ozemlju, na štiri mesta svetnikov apelacijskega sodišča v odgovarjajoči skupini, ki jih je bilo izpolniti v letu 1946, in

ker je Višji sodniški svet, ki je bil pravilno postavljen na tem ozemlju, izvršil ta pretres z upoštevanjem predpisov navedenega ukaza št. 157 in veljavnega sodnega reda z dne 31. januarja 1941, št. 12,

zato jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve,

O D R E J A M :

1. — Dr. NARDI NICOLÒ, prvi pretor v Trstu, ki je dosegel pri zgoraj navedenem pretresu predpisano oceno za prehod od pretorske službe k apelacijskemu sodišču, s 40 posebnimi točkami od 50, je imenovan za posebne zasluge za namestnika generalnega prokuratorja pri apelacijskem sodišču v Trstu in obdrži vse prejeme in doklade, ki mu gredo po njegovi sedanji skupini V.

2. — Dr. SCALFARI CORTESE FRANCESCO, pretor na službi namestnika državnega prokuratorja v Trstu, ki je dosegel pri zgoraj navedenem pretresu predpisano oceno za napredovanje k apelacijskemu sodišču, z 48 posebnimi točkami od 50, je imenovan za posebne zasluge za svetnika apelacijskega sodišča v Trstu z vsemi prejemi in dokladami, ki gredo 5. skupini, ki se mu podeljuje s tem ukazom.

3. — Dr. De FRANCESCHI CARLO, sodnik v Pulju, ki je dosegel pri zgoraj navedenem pretresu predpisano oceno s 40 posebnimi točkami od 50, je imenovan za posebne zasluge za svetnika apelacijskega sodišča v Trstu, z vsemi prejemi in dokladami, ki gredo V. skupini ki se mu podeljuje s tem ukazom.

4. — Dr. ANASIPOLI VIRGILIO, sodnik v Trstu, ki je dosegel na podlagi zgoraj navedenega pretresa predpisano oceno za napredovanje k apelacijskemu sodišču s 40 točkami od 50, je imenovan za posebne zasluge za svetnika apelacijskega sodišča v Trstu z vsemi prejemki, ki grede V. skupini, ki se mu podeljuje s tem ukazom.

Ta ukaz stopi v veljavo na dan, ko ga podpisem.

V Trstu, dne 14. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A

J U L I J S K A B Ě N E Č I J A

UPRAVNO NAVODILO - VZGOJA : OKROŽNICA ŠT. 10

OTVORITEV SLOVENSКИH NIŽJIH STROKOVNIH ŠOL

Jaz, ALFRED C. BOWMAN, polkovnik, J.A.G.D., višji častnik za civilne zadeve v tistem delu Julijske Benečije, ki ga upravlja Zavezniška vojaška uprava, s tem ukazujem naslednje :

1) ustanavlja se nižja strokovna šola (scuola d'avviamento) trgovskega značaja s slovenskim učnim jezikom, ki bo v Gorici.

2) Ureditve te nižje srednje šole bo ista kakor v podobnih nižjih srednjih šolah, kakor je bilo predvideno z italijanskim zakonom pred 8. septembrom 1943, razen kar zadeva zahtevane spremembe, ki so potrebne, da se ustreže posebnostim slovenskega jezika.

3) Osnovni študijski tečaj bo obsegal tri razrede, ki naj se ustanovijo zaporedoma od leta do leta, s tem da začne 1. razred s šolskim letom 1945-1946, drugi in tretji pa s šolskima letoma 1946-1947 in 1947-1948.

4) Osnovnemu tečaju se lahko dodajo še drugi, kakor bo pač pokazala potreba.

5) Nastavitev upravnega, učnega in tajniškega osebja bo šla po obstoječih zakonih. Potrebne spremembe bo napravil glavni častnik za vzgojo.

6) Glede finansiranja in vzdrževanja vsake šole se je ravnati po obstoječih zakonih.

7) Glede potrebnih poslopij bodo poskrbeli ali dali ukaze okrožni komisariji.

8) Vsa spričevala in listine, ki jih bo šola izdajala, bodo v slovenščini ter bodo enakovredna podobnim spričevalom in listinam, ki jih izdajajo drugi vladni zavodi istega razreda.

9) To navodilo bo stopilo v veljavo takoj.

Trst, dne 9. julija 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

Objava št. 16

ČIŠČENJE V ZASEBNI INDUSTRIJI

1. — Splošni ukaz št. 8 je v veljavi na tem ozemlju od 11. julija 1945. Z namenom, da se pospeši čiščenje v zasebni industriji, so bili poslani izvodi tega splošnega ukaza 5000 do 6000 tvekdām na tem ozemlju, da jih nalepijo v svojih poslovnih prostorih. Tem tvekdām se je naročilo, da opozorijo svoje delojemalce na ta ukaz.

2. — Opozarja se na objavo št. 15 z dne 12. avgusta 1946, ki omejuje čas za vlaganje prijav na 1. november 1946.

3. — Zato morajo biti vložene pritožbe in prijave v smislu splošnega ukaza št. 8 do 1. novembra 1946. Vse pritožbe in prijave bi se morale vložiti pri komisiji prve instance (četrti oddelek) v Justični palaci, Via Nizza 16, IV. nadstropje, ali pri Glavnem Stanu Zavezniške Vojaške Uprave v Ljudskem domu (pravni oddelek).

4. — Te pritožbe ali prijave morajo vsebovati popolno ime in naslov pritožitelja ali prijavitelja ter ime, naslov in mesto zaposlitve osebe, proti kateri se vlaga pritožba. Lastniki, voditelji in tajniki obratov se naprošajo, da sodelujejo pri tem in v primeru, če se pritožbe ali prijave vložijo pri njih, pošljejo le-te na enega izmed zgoraj navedenih naslovov.

5. — Če bi kdo želel, da se ta ukaz nalepi tudi pri tvekdki, ki ni prejela izvoda splošnega ukaza št. 8, naj takoj zahteva pri Glavnem Stanu Zavezniške Vojaške Uprave (pravni oddelek) izvode tega ukaza.

6. — Vse prijave in pritožbe se ne morajo vložiti, kakor je navedeno v odstavku 3 te objave, neglede na to, ali je bil splošni ukaz št. 8 nalepljen ali ne.

V TRSTU, dne 20. septembra 1946.

ALFRED C. BOWMAN

polkovnik, J.A.G.D.

višji častnik za civilne zadeve

TRŽAŠKO OKROŽJE

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
T R Ž A Š K O O K R O Ž J E

Upravni Okrožni ukaz št. 37

IMENOVANJE STANOVANJSKEGA ODBORA ZA OBČINO GRADO

*V zvezi z oblastjo, ki jo meni daje člen III splošnega ukaza št. 62 od 3. julija 1946,
Jaz, H. P. P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E., okrožni komisar v Trstu, s tem*

O D R E J A M

1. — Sledeča imenovanja za stanovanjski odbor za občino Grado, ki bodo veljavna z dnem 1. maja 1946:

<i>Predsednik :</i>	Inž. DEGRASSI FRANCESCO
<i>Podpredsednik :</i>	CICO GNA MARINO
<i>Člani :</i>	LUGNAN ANTONIO
	GREGORI ANTONIO
	DEGRASSI FRANCESCO

2. — Ta imenovanja bodo začasna in sicer le za dobo uprave Zavezniške vojaške uprave.

3. — Ta ukaz bo stopil v veljavo nadan ko ga bom podpisal.

Trst, dne 12 Septembra 1946.

H.P.P. ROBERTSON

polkovnik O.B.E.

okrožni komisar za Tržasko okrožje

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
T R Ž A Š K O O K R O Ž J E

Upravni Okrožni ukaz št. 38

IMENOVANJE CODES-A GIUSEPPE KOT PREDSEDNIK OBČINE DOBERDOB

Ker je bil z upravnim okrožnim ukazom št. 9 dne 9. marca 1946 imenovan JARC Josip kot predsednik občine Doberdob, in

ker je imenovani JARC Josip podal ostavko,

zato Jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E., okrožni komisar v Trstu, v zvezi z oblastjo ki jo meni daje odsek II splošnega ukaza št. 11 z dne, 11. avgusta 1945

ODREJAM

1) g. CODES Giuseppe je s tem imenovan predsednik občine Doberdob na mesto g.a JARCA Josip.

2) To imenovanje bo začasno in sicer za dobo uprave Zavezniške vojaške uprave.

3) Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan, ko ga bom podpisal.

Trst, dne 3. septembra 1946.

H.P.P. ROBERTSON

polkovnik O.B.E.

okrožni Komisar v Trstu

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni okrožni ukaz št. 39

IMENOVANJE GOSPODA FUMIS-A FIORE ZA ČLANA OBČINSKEGA SVETA V RONCHI

Ker je bil z okrožnim ukazom št. 10 z dne 21. Septembra 1945 g. MINIUSSI Aldo imenovan za člana občinskega sveta za krajevno upravo občine RONCHI, in

ker g. MINIUSSI Aldo je podal ostavko ko je postal uradnik občine,

zato Jaz, H.P.P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E., okrožni komisar v Trstu, v zvezi z oblastjo, ki je meni daje odsek II splošnega ukaza št. II. z dne 11. avgusta 1945

ODREJAM

1) Gospod FUMIS Fiore je s tem imenovan za člana občinskega sveta za krajevno upravo občine RONCHI na mesto gospoda MINIUSSI-JA Aldo.

2) To imenovanje je začasno in sicer za dobo uprave Zavezniške vojaške uprave.

3) Ta ukaz bo stopil v veljavo na dan ko ga bom podpisal.

Trst, dne 6. Septembra 1946.

H.P.P. ROBERTSON

polkovnik O.B.E.

okrožni Komisar v Trstu

Upravni okrožni ukaz št. 40

IMENOVANJE BONETTI-JA PIETRO IN LOVISATA ARMANDO ZA TRŽAŠKI OBČINSKI SVET.

Ker sta bila z okrožnim ukazom št. 15 z dne 15. septembra 1945 imenovana odv. DA ROSA BRUNO in RIVOLTI VITTORIO za člana Tržaškega občinskega sveta za krajevno upravo v tržaški občini, in

ker je sedaj potrebno da se imenuje dva nova člana za Tržaški občinski svet na mesto odv. DA ROSA BRUNO, ki je umrl, in gospoda RIVOLTI-ja VITTORIO, ki je podal ostavko,

zato ; zdaj, Jaz H.P.P. ROBERTSON, polkovnik O.B.E., okrožni komisar v Trstu, na podlagi oblasti, ki jo meni daje splošni ukaz št. 11 z dne 11 avgusta 1945

O D R E J A M

1. — Dr. BONETTI PIETRO in odv. LOVISATO ARMANDO sta s tem imenovana za člana Občinskega sveta za krajevno upravo tržaške občine na mesto g. a RIVOLTI VITTORIO in odv. DA ROSA BRUNO.

2. — Te imenovanji sta začasni in sicer le za dobo uprave Zavezniške vojaške uprave.

3. — Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem ko ga bom podpisal.

Trst, dne 13. septembra 1946.

H.P.P. ROBERTSON ,
polkovnik O.B.E.
okrožni Komisar v Trstu

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz št. 104

ENTE PROVINCIALE DEL TURISMO — GORICA

Ker se je smatralo potrebno da se likvidira ta ustanova ki deluje na tistem delu Julijske Benečije ki se nahaja pod Zavezniško Vojaško Upravo (imenovana „ozemlje“).

Jaz, P.L. RUSSELL, Major, R.A., vršilec dolžnosti Komisarja Goriškega okrožja, na podlagi polmomočja poverjenega mi

O D R E J A M

ČLEN I

Ustanova „ENTE PROVINCIALE DEL TURISMO“, Gorica, naj se s tem smatra v stanju likvidacije.

ČLEN II

Gospod Bruno BRESSANI, član Trgovske Zbornice je s to odredbo imenovan za likvidatorja „ENTE PROVINCIALE DEL TURISMO“, Gorica.

ČLEN III

Imenovani likvidator ima polmomočje, pravice in dolžnosti likvidatorja kakor določa zakon v veljavi 8. septembra 1943, toda bo izvrševal svoje zgoraj omenjene uradne posle, pravice in dolžnosti pod nadzorstvom in v skladu ukazov Zavezniške Vojaške Uprave.

ČLEN IV

Likvidator naj se odstavi in naj se določi njegov naslednik samo s pismeno odredbo od mene podpisano, ali pa s podpisom mojega naslednika.

ČLEN V

Ta odredba stopi v veljavo z dnem mojega podpisa.

Dano v Gorici, dne 5 septembra 1946.

P.L. RUSSELL

Major, R.A.

vršilec dolžnosti Komisarja Goriškega Okrožja

PULJSKO OKROŽJE

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
P U L J S K O O K R O Ž J E

Upravni okrožni ukaz št. 63

**ZAČASNO IMENOVANJE DISCIPLINSKEGA SVETA ZA UČITELJE OSNOVNIH ŠOL V
PULJSKEM OKROŽJU**

*1) Ravnavši se po Ukazu št. 137 Z.V.U. jaz, Podpolkovnik, E.S. ORPWOOD, kraljevega
Reg. Berkshire, Komisar Puljskega Okrožja*

U K A Z U J E M :

sledeče osebe so tem začasno imenovane da vršijo dolžnosti v Disciplinskem Svetu
za Učitelje Osnovnih šol v Puljskem Okrožju :

<i>Predsednik ;</i>	prof. VILLA Emilio — Šolski nadzornik v Puljskem Okrožju
<i>Podpredsednik ;</i>	Dott. DALLA ZONCA Giovanni — Sodnik
<i>Člani ;</i>	ZERQUENI Marcello
	PREMATE Antonio
	GORLATO Achille
	HERAK Milienko
	MARELLI Giovanni
	ROINICH Josip

2) Ta ukaz bo stopil v veljavo z dnem 1. avgusta 1946.

Pulj dne 9. septembra 1946.

E.S. ORPWOOD

Podpolkovnik

Okrožni Komisar Puljskega Okrožja

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
P U L J S K O O K R O Ž J E

Upravni okrožni ukaz št. 64

RAZVELJAVLJENJE UPRAVNEGA OKROŽNEGA UKAZA ŠT. 42

Ker z upravnim okrožnim ukazom št. 42 z dne 17. aprila 1946 RADIN ADELMO je
bil imenovan z naceelnika urada za razdajo tehničnih izdelkov pri „Okrožnem Poljedelskem
Inspektoratu Cone“,

Jaz, podpolkovnik, E. S. ORPWOOD, kr. reg. Berkshire, Okrožni Komisar v Pulju,
S TEM ODREJAM da se razveljavlja Upravni okrožni ukaz št. 42, z dne 17. aprila 1946.

Dano v Pulju dne 12. septembra 1946.

E. S. ORPWOOD

podpolk.

Okrožni Komisar v Pulju

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
P U L J S K O O K R O Ž J E

Upravni okrožni ukaz št. 66

**ZAČASNO IMENOVANJE REGENTA ZA „ISTITUTO NAZIONALE PER L' ASSISTENZA
DI MALATTIA AI LAVORATORI, PULJ“**

1. — *Jaz, podpolkovnik, E. S. ORPWOOD, kr. reg. Berkshire, Okrožni Komisar v Pulju*

ODREJAM

da naj se gospod MALLIG MARIO imenuje s tem začasno kot Regent za „Istituto Nazionale per l'Assistenza ai Lavoratori, Pola“, z veljavnostjo od 1. maja 1945.

Dano v Pulju, dne 16. septembra 1946

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
Okrožni Komisar v Pulju

Z A V E Z N I Š K A V O J A Š K A U P R A V A
P U L J S K O O K R O Ž J E

Okrožna Objava št. 2

KOMISIJA ZA OSEBNE IZKAZNICE ZA PULJSKO OKROŽJE

S tem se objavlja da :

1. — V smislu Ukaza št. 129 z dne 13. maja 1946, je bila ustanovljena Okrožna Komisija za osebne izkaznice, katera bo morala sklepati glede na pritožbe in prizive, ki se našajo na osebne izkaznice in na vpisna potrdila.

2. — Naslov Urada zgoraj imenovane Komisije je :
Zavezniška Vojaska Uprava — Pravni Urad
via Campo Merzio (Palača „Genio Civile“ soba št. 3)

3. — Vsi prizivi in pritožbe za zgoraj imenovano Komisijo bodo morali biti naslovljeni preimenovanemu Uradu in bodo morali biti napisani v mejah, ki jih določi čl. II, Odsek 2 Ukaza št. 129, kakor tudi Odsek 3 istega Ukaza.

v Pulju dne 10. septembra 1946

E. S. ORPWOOD
podpolkovnik
Okrožni Komisar v Pulju

ODSEK ZAVEZNIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

VSEBINA

I. DEL

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Splošni ukaz	Stran
št. 60 B Zopetni sprejem v službo vseučiliških profesorjev — Dopolnilo k členu VII, odstavku 6, splošnega ukaza št. 60	3
št. 63 C Popravki splošnih ukazov št. 63 in št. 63 B po katerih se zvišajo plače in pokojnine državnih nameščencev	4
št. 70 Zaplemba imovine in zaseženje dobičkov, pridobljenih z izrabo fašističnega režima	5

Ukaz

št. 61 B Popravek k ukazu št. 61 — Preložitev dneva veljavnosti finančnih določb na prejšnji čas	20
št. 151 B Popravek k ukazu št. 151 — Ustanovitev filmskega odbora....	20
št. 168 Potni in selitveni stroški državnih nameščencev	21
št. 187 Ustanovitev izrednih vseučiliških tečajev za bivše bojvnike in druge	23
št. 199 Vselitvena odškodnina in dnevna doklada državnim nameščencem, ki službujejo v porušenih, na pol porušenih ali poškodovanih, krajih, ter povračilo potnih stroškov.....	25
št. 212 Zvišanje pristojbin za preskušnjo osebnih in tovornih dvigal in za njihove periodične preglede	29
št. 213 Odložitev rokov, ki se tičejo davkov in posrednih davščin na trgovske posle	30
št. 214 Dovoljenje za sprejem dediščine stolni cerkvi v Krminu.....	32
št. 215 Dovoljenje zupni cerkvi Sv. Andreja v Mosi, da sprejme darilo v nepremičninah od Elvire Baguer, hčere pokojnega Silverija	32
št. 218 Sprememba socialnega zavarovanja nameščencev poslovalnic za izterjevanje in sprejemanje neposrednih davkov.....	33
št. 220 Dovoljenje za sprejem volila Italijanski provinci solških sester tretjega reda Sv. Frančiška Asiškega s sedežem v Tomaju..	37
št. 223 Odložitev državnih izpitov za usposobljenost izvrševanja poklica gospodarsko-trgovinske stroke	37
št. 233 Začasni odlog učinkovitosti izvršilnih naslovov.....	39

TRŽAŠKO POVELJSTVO

Upravni Ukazi	Stran
št. 53 Dovoljenje Mantovan Romanu v Gorici za izdelavo posebnih zdravil	41
št. 58 Spremembe v indeksu cen osnovnih življenskih potrebščin za javne plače.....	42
št. 60 Začasno napredovanje sodnikov v čin apelacijskih sodnikov za posebne zasluge	43

Upravno Navodilo

—	Úpravno navodilo — Vzgoja : Okrožnica št. 10' Otvoritev slovenskih nižjih strokovnih šol	44
---	--	----

Objava

št. 16	Čiščenje v zasebni industriji	45
št. 17	Sprememba oznaka Glavnega stana	2

II. D E L

TRŽAŠKO OKROŽJE

Upravni Okrožni ukaz

št. 37	Imenovanje stanovanjskega odbora za občino Grado	46
št. 38	Imenovanje Codes-a Giuseppe kot predsednik občine Doberdob	46
št. 39	Imenovanje gospoda Fumis-a Fiore za člana občinskega sveta v Ronchi	47
št. 40	Imenovanje Bonetti-ja Pietro in Lovisata Armando za tržaški občinski svet	48

GORIŠKO OKROŽJE

Okrožni ukaz

št. 104	Ente Provinciale del Turismo — Gorica.....	50
---------	--	----

PULJSKO OKROŽJE

Upravni Okrožni Ukaz

št. 63	Začasno imenovanje disciplinskega sveta za učitelje osnovnih šol puljskega okrožja	52
št. 64	Razveljavljenje upravnega okrožnega ukaza št. 42.....	52
št. 66	Začasno imenovanje regenta za „Istituto Nazionale per l'Assistenza di Malattia ai Lavoratori, Pola“.....	53

Okrožna Objava

št. 2	Komisija za osebne izkaznice za puljsko okrožje	53
-------	---	----